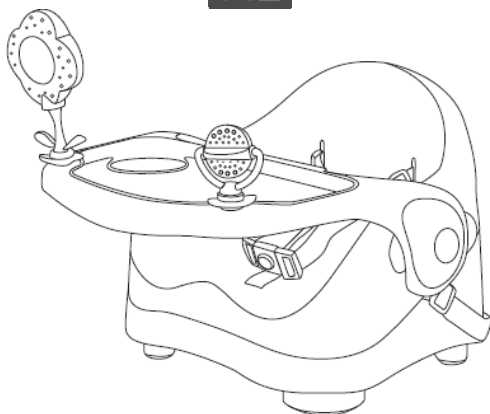







**BG: ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ**  
**EN: IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**  
**DE: WICHTIG! LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT VERWENDEN, UND BEWAHREN SIE DIESE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF**  
**EL: ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ ΣΕ ΕΥΚΟΛΑ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΟ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΣ ΣΗΜΕΙΟ**  
**ES: ¡IMPORTANTE! ¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO LEA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS EN UN LUGAR ACCESIBLE Y SEGURO**  
**RO: IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VITORIALE**  
**RU: ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛНО И ХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**  
**IT: IMPORTANTE! SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE IL PRODOTTO E DI CONSERVARLE PER UN RIFERIMENTO FUTURO IN UN POSTO FACILMENTE ACCESSIBILE E SICURO**  
**FR: IMPORTANT! LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES EN LIEU SÛR POUR DES CONSULTATIONS ULTÉRIEURES**  
**SR: VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE**  
**NL: BELANGRIJK! ZORGVULDIG LEZEN EN OPSLAAN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIES**

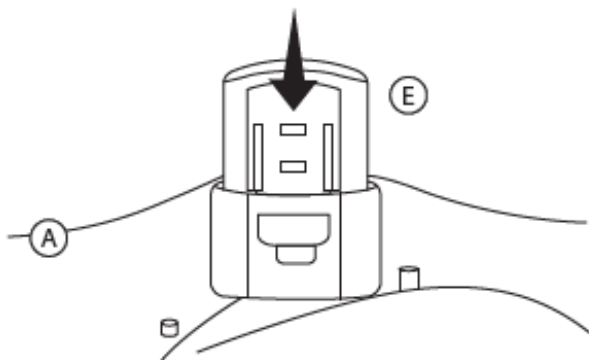


**BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА ПОВДИГАЩ СТОЛ ЗА ХРАНЕНЕ PISTACHIO АРТИКУЛЕН № BS101**  
**EN: MANUAL OF CHAIR MOUNTED SEAT PISTACHIO ITEM NO BS101**  
**DE: GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR KINDERHEBESITZ PISTACHIO ARTIKEL NR. BS101**  
**EL: ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΚΑΛΥΨΗΣ PISTACHIO ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ BS101**  
**ES: INSTRUCCIONES DE USO DE LA SILLA (ASIENTO) AJUSTABLE DE COMER PARA BEBÉS PISTACHIO NÚMERO DE ARTÍCULO: BS101**  
**RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE A SCAUNULUI BOOSTER PISTACHIO NR. ARTICOL BS101**  
**RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЕТСКОГО СТУЛЬЧИКА ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ PISTACHIO НОМЕР АРТИКУЛА BS101**  
**IT: ISTRUZIONI PER L'USO DELLA SEDIA DA PRANZO PER BAMBINI PISTACHIO Numero di articolo BS101**  
**FR: INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA CHAISE DE SALLE À MANGER POUR ENFANTS PISTACHIO NUMÉRO D'ARTICLE BS101**  
**SR: UPUTSTVO ZA UPOTREBU DEČIJE TRPEZARIJE PISTACHIO ARTIKL BS101**  
**NL: GEBRUIKSAANWIJZING VAN DE EETKAMERSTOEL VOOR KINDEREN PISTACHIO ARTIKEL № BS101**

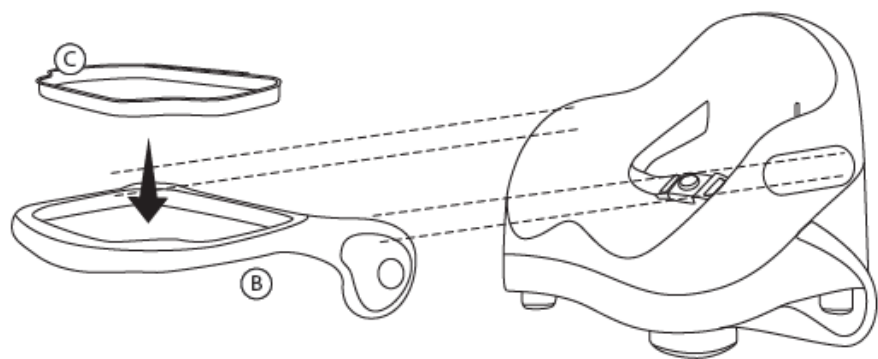
**1.**

<p><b>A</b></p>  <p>booster seat x1</p>	<p><b>B</b></p>  <p>tray x1</p>	<p><b>C</b></p>  <p>inner tray x1</p>
<p><b>D</b></p>  <p>toys</p>	<p><b>E</b></p>  <p>feet x4</p>	

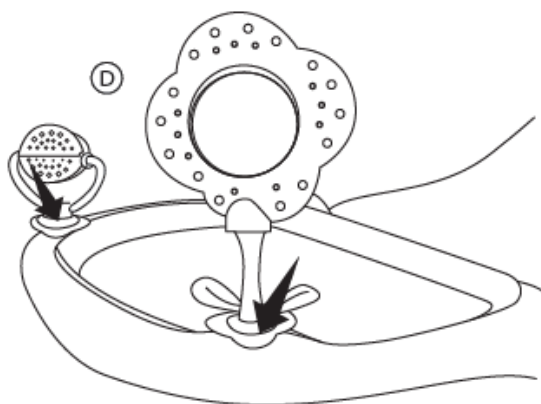
**2.**



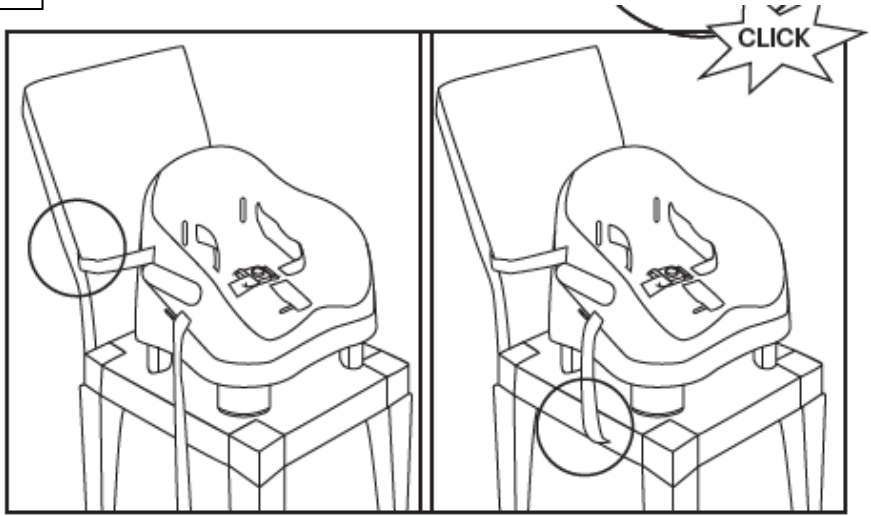
3.



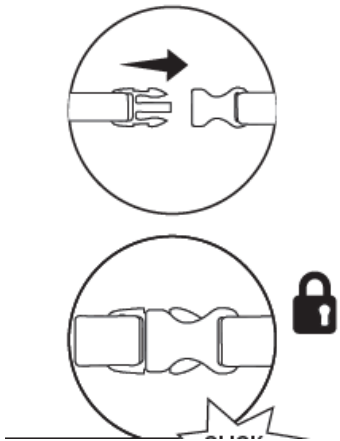
4.



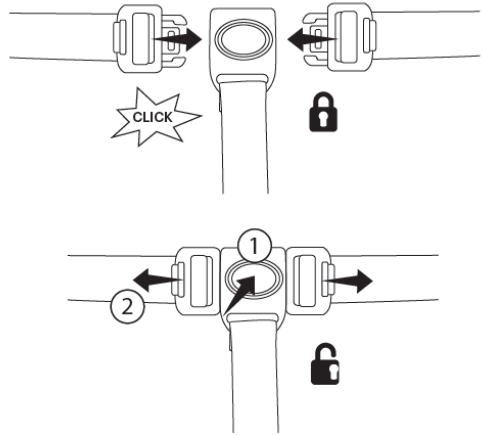
5.



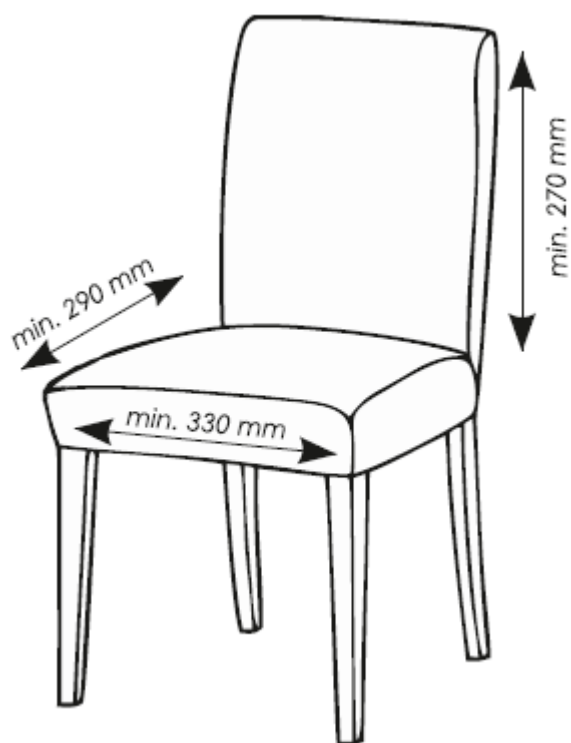
6.



7.



8.



<b>BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА ПОВДИГАЩ СТОЛ ЗА ХРАНЕНЕ PISTACHIO.....</b>	<b>7</b>
<b>EN: MANUAL OF CHAIR MOUNTED SEAT PISTACHIO .....</b>	<b>16</b>
<b>DE: BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR STUHLMONTAGESITZ PISTACHIO .....</b>	<b>20</b>
<b>EL: ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ PISTACHIO .....</b>	<b>24</b>
<b>ES: MANUAL DE SILLA MONTADA ASIENTO PISTACHIO .....</b>	<b>29</b>
<b>RO: MANUAL SCAUN MONTAT SCAUN PISTACHIO .....</b>	<b>33</b>
<b>RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПОДЪЕМНОГО КРЕСЛА PISTACHIO .....</b>	<b>37</b>
<b>IT: MANUALE DELLA SEDUTA MONTATA SU SEDIA PISTACHIO .....</b>	<b>41</b>
<b>FR: MANUEL D'UTILISATION DU SIÈGE MONTÉ SUR CHAISE PISTACHIO .....</b>	<b>45</b>
<b>SR: UPUTSTVO ZA UPOTREBU DEČIJE TRPEZARIJE PISTACHIO .....</b>	<b>49</b>
<b>NL: GEBRUIKSAANWIJZING VAN DE STOEL GEMONTEERDE ZITTING PISTACHIO .....</b>	<b>53</b>

Този продукт е произведен в съответствие с изискванията на европейските стандарти: EN 16120:2012+A2:2016 „Изделия за отглеждане на малки деца. Повдигаща седалка за монтиране върху стол“; EN 71-1:2014+A1:2018 „Безопасност на детски играчки. Част 1: Механични и физични свойства“ и EN 71-2:2011+A1:2014 „Безопасност на детски играчки. Част 2: Възпламенимост“.

## **ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ**

### **ВНИМАНИЕ!**

- Никога не оставяйте детето без надзор.
- Винаги използвайте системата за задържане и се уверете, че е правилно закопчана.
- Винаги използвайте системата за закрепване на повдигащата седалка към стола за възрастни и преди употреба се уверете, че е правилно свързана.
- Преди употреба винаги проверявайте безопасността и стабилността на продукта, монтиран върху стол за възрастни.
- Не използвайте продукта върху столове без облегалка или пейки.
- Този продукт е предназначен за деца, които могат да седят без чужда помощ (минимум 6 месеца) и са на възраст до 36 месеца или с максимално тегло до 15 кг.
- Отчитайте риска от накланяне и преобръщане на стола за възрастни с монтирана върху него повдигаща седалка, ако детето достигне и натисне с крачета маса или друго твърда основа.
- Не използвайте продукта, ако някоя част е счупена, повредена или липсва.
- Не използвайте резервни части и други компоненти, които не са доставени или одобрени от производителя. Те могат да направят столчето нестабилно.
- Повдигащата седалка може да се използва със стандартен кухненски или трапезен стол. Никога не използвайте повдигащата седалка заедно с табуретка, въртящ се стол, плот или друга повърхност за сядане, при която фиксиращите колани не могат да се закрепят правилно.

- Столът за възрастни, върху който ще се монтира повдигащата седалка, трябва да е с минимални размери: височина на облегалката: 44 cm; дължина на седалката на стола: 32 cm; ширина на седалката на стола: 33 cm .
- Използвайте повдигащата седалка само по предназначение. Никога не използвайте повдигащата седалка в моторни превозни средства като седалка за кола.
- Не използвайте продукта преди да се уверите, че всички части са изправни и са поставени и фиксирани в правилната позиция.
- Имайте предвид, че е опасно продуктът да се поставя в близост до открит огън и други източници на силна топлина.
- Монтирането на повдигащата седалка върху стола за възрастни да се извършва само от възрастен.
- Никога не повдигайте, не премествайте, не извършвайте настройки или ремонти по столчето, когато има дете в него. Това може да доведе до нараняване на детето.
- Не правете промени, подобрения или модификации по конструкцията, тъй като това може да застраши безопасността на детето. При необходимост се свържете с търговеца или оторизиран сервиз за консултация и ремонт.

## УКАЗАНИЯ ЗА МОНТИРАНЕ

**ВАЖНО!** Схемите и фигурите в тази инструкция са само илюстративни и насочващи. Проверете сигурността на фиксирането след изпълнение на всяка операция.

### СЪСТАВНИ ЧАСТИ – ФИГУРА 1

**А.** Повдигаща седалка; **В.** и **С.** Двойна табла за хранене (външна и вътрешна); **Д.** Играчки за монтиране върху таблата (2 броя); **Е.** Крачета (4 броя).

### СГЛОБЯВАНЕ НА ПОВДИГАЩАТА СЕДАЛКА – ФИГУРИ 2, 3 и 4

Следвайте стриктно указанията и последователността за сглобяване на продукта, както е указано на схемите.

**ВНИМАНИЕ!** Уверете се, че основата е сглобена правилно и е стабилна, това осигурява безопасността на детето Ви!



### **1. Монтиране на крачета на повдигащата седалка – вижте фигура 2.**

Поставете четирите крачета (Е) на повдигащата седалка в отворите, разположени в долната част на седалката (А). При поставяне на крачетата се уверете, че са подравнени и са на една и съща височина чрез фиксирането им с помощта на жлеbove, разположени вътре в монтажните отвори. За да регулирате височината на крачетата, натиснете бутона и нагласете крачето на една от трите възможни височини.

### **2. Монтиране на таблата за хранене – вижте фигура 3.**

Плъзнете таблата за хранене (В) върху държачите от двете страни на повдигащата седалка. Таблата за хранене може да се регулира в 3 позиции. Чрез леко приплъзване на таблата напред-назад можете да я нагласите в желаното положение. Пъхнете вътрешната рамка в таблата за хранене.

**Внимание!** Използвайте таблата за хранене винаги в комбинация с поставени предпазни колани! Таблата за хранене не е предназначена да предпазва детето от падане.

### **3. Монтиране на играчки върху таблата за хранене – вижте фигура 4.**

Поставете играчките (D) в пригодените отвори на таблата за хранене. С лек натиск ги фиксирайте, като се уверите, че са здраво закрепени. За да отстраните играчката, стиснете долната част на играчката и я издърпайте от отвора.

## **МОНТИРАНЕ НА ПОВДИГАЩАТА СЕДАЛКА ВЪРХУ СТОЛ– ФИГУРИ 5 и 6**

1. Поставете повдигащата седалка на стол за възрастни с минимални размери, посочени на фигура 8.

2. Увийте колана на облегалката на повдигащата седалка около облегалката на стола за възрастни и закопчайте катарамата, за да го фиксирате.

3. Увийте страничния колан на повдигащата седалка под седалката на стола за възрастни и закопчайте катарамата, за да го фиксирате.

4. Притегнете добре коланите от токите за регулиране на дължината, така че повдигащата седалка да е сигурно фиксирана и неподвижна спрямо стола.

**Внимание! Важно при монтиране на повдигащата седалка върху стола за възрастни:**

- Винаги използвайте пълния комплект колани за стола (страничен и горен), за да фиксирате здраво повдигащата седалка върху стола.
- Уверете се, че всички части са сглобени и фиксирани правилно.
- Ако столът е тапициран с възглавница, която не може да се отстрани, след като поставите детето в повдигащата седалка отново се уверете, че страничният колан е здраво фиксиран за седалката на стола.

### **ПОСТАВЯНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ОБЕЗОПАСЯВАНЕ – ФИГУРА 7**

Винаги използвайте повдигащата седалка с обезопасителен колан за детето. Никога не поставяйте детето в повдигащата седалка, ако обезопасителният колан не е фиксиран!

Разкопчайте механизма преди да сложите детето. Поставете детето и закопчайте коланите (ще чуете звук на щракване при правилно фиксиране в катарамата). Пристегнете коланите около кръста на детето в позиция, която да е комфортна за него. Проверете предпазната система като я издърпате леко настрани от Вашето дете. Предпазната система трябва да остане прикрепена.

### **УКАЗАНИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**

#### **Почистване и съхранение:**

- Забърсвайте пластмасовите и металните части на продукта само с навлажнена кърпа. Почиствайте само с мека леко влажна кърпа.
- Не почиствайте с агресивни почистващи препарати, съдържащи абразивни частици, такива на амонячна основа, белина или със спирт.
- Оставете продукта да изсъхне напълно след почистване и след това го приберете за съхранение.
- Не поставяйте никакви артикули върху или в стола за хранене, за да избегнете повреда по конструкцията.
- Съхранявайте продукта на сухо и чисто място. НЕ излагайте продукта на прякото въздействие на директна слънчева светлина, дъжд, влага или резки температурни промени.

#### **Поддръжка:**

- За да осигурите безопасността на вашето дете и по-продължителната употреба на този стол за хранене, ви препоръчваме редовно да проверявате заключващите механизми, предпазните колани и

закопчалките, съединенията и механизмите за регулиране на повдигащата седалка и фиксиращите механизми за износване, повреда или накъсване.

- Ако установите разхлабени връзки, скъсани, напукани или повредени части, те трябва да бъдат ремонтирани или подменени с оригинални части от оторизиран сервиз. За целта се свържете с търговския обект, от който сте закупили продукта.
- Ако установите повреда или че някоя функция на столчето не работи, трябва да преустановите ползването му, докато не се установи повредата. За целта се свържете с търговския обект, от който сте закупили продукта.

**Произведено за Moni в КНР**

**Производител и вносител: Мони Трейд ООД,**

**Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1,**

**Телефонен номер: 02/ 936 07 90, уеб сайт: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

## ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

„Мони Трейд“ ООД дава гаранция на първоначалния краен потребител на своя продукт, че същият няма дефекти в материалите и изработката. С настоящото даваме гаранция за Продукта срещу дефекти в материалите и изработката при обикновена потребителска употреба към момента на покупката и за период от 2 години след датата на доставката. Ако Продуктът покаже дефекти по време на гаранционния период, Вие следва да изпълните указанията за връщането му, дадени от нас, и ние ще предприемем едно от следните действия:

1. Ще го подменим със същия или равностоен продукт на този, закупен от Вас;
2. Ще го поправим;
3. Ще Ви върнем изцяло или частично закупната цена на Продукта. Поради напредъка в технологиите и съответните продуктови наличности, Продуктът, който Ви изпратим като подмяна, може да има малки разлики или по-ниска продажна цена от оригиналния Продукт, който сте закупили. Ако Продуктът покаже дефекти по време на гаранционния период, то разходите по връщането на дефектиралата част до склад на Мони Трейд ООД е за сметка на потребителя. Производителят не поема никакви разходи, които могат да възникнат под формата на увреждане на продукта или друго имущество по време на транспорт към него. Купувачът, на свой риск и за собствена сметка, изпраща до производителя за оценка на обхвата на гаранцията и ремонт на продукта. Продуктът ще бъде върнат на купувача за негова сметка. Мони Трейд ООД, по свой избор, ще поправи или замени части от продукта, които са доказано дефектни, поради неправилна фабрична изработка или материали. Поправените части или новите подменени такива ще се предоставят от Мони Трейд ООД в замяна на дефектните и ще бъдат или нови, или пресертифицирани за употреба. Ограничената гаранция не обхваща щети, причинени на продукта в резултат на неправилна употреба, инцидент, злоупотреба, природни бедствия, необичайни механични условия или противоестествени условия на околната среда, или неразрешен демонтаж, ремонт или модификация, включително и ремонти и модификации извършени в сервиз различен от оторизирания. Настоящата ограничена гаранция не важи също и за продукти, които са продадени като стоки втора употреба. Гаранционният период започва да тече от

момента, в който е направена доставката до клиента или от момента, в който клиентът е закупил и взел със себе си продукта от дадения дистрибутор. Всеки нов продукт е защитен с гаранция от дефекти на материала и/или заводски дефекти в продължение на 2 години. Това обаче не включва нормалното износване или повреждане вследствие на неправилна експлоатация. Гаранцията не покрива компонентите, износени и/или повредени вследствие на неправилна употреба, включително корозия, окисляване, щети, причинени от вода, както и от умора на материала, повреди или загуби причинени вследствие на инцидент, неправилна употреба, занемаряване, злоупотреба, кражба или неспазване на инструкциите и/или предупрежденията, посочени в ръководството за употреба. Щети, причинени в следствие на умора на материала, са признак, че съответната част е била погрешно използвана. Отговорност е на всеки собственик периодично да преглежда продукта съобразно реалната практика и препоръки, посочени в упътването. Ако решите да поправите сами дефектна част или да използвате неоторизиран сервиз или ако използвате част, която не е предоставена от Мони Трейд ООД, производителят, както и всички представители, няма да носят отговорност, в случай че настъпи повреда или злополука. Гаранцията е невалидна при:

1. Повреди, причинени в резултат на злоупотреба, неспазване на инструкциите за употреба.
2. Щети, причинени по непредпазливост или умишлено.
3. Щети, причинени по време на ремонт в неоторизиран сервиз или от частно лице.
4. Невъзможност да бъде представена касова бележка или фактура за покупка.
5. Резервни части и компоненти износени при нормална употреба.
6. Гаранцията не покрива неправилно сглобяване или неправилна поддръжка.

Продуктът е предназначен за употреба само от едно дете. Гаранционните условия се прекратяват при даване на продукта под наем, при продажба на втора употреба или при претоварване. Дефекти, получени при подобна употреба не се обслужват като гаранционни и са изцяло за сметка на клиента. В такива случаи, клиентът носи изцяло отговорност за всички рискове от наранявания и повреди, които могат да възникнат при подобна

употреба. Гаранционен срок и гаранционни права – по отношение на този продукт Вие имате търговска гаранция от 24 месеца.

1. Изброените в настоящата гаранционна карта права могат да бъдат упражнени в рамките на посочения гаранционен срок.

2. Гаранционният срок започва да тече от деня, когато стоката се предаде на потребителя или от пускането на стоката в експлоатация, ако то е извършено от Търговеца или от негов служител като датата се посочва изрично в Гаранционната карта.

3. Според чл. 112 ЗЗП при несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от Търговеца да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или изборият от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия. Приема се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на Търговеца, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид: -стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие; - значимостта на несъответствието; -възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

4. Според чл. 113 ЗЗП, когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, Търговецът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

4.1. Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

4.2. След изтичането на срока по т. 4.1. потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно т. 5

4.3. Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

4.4. Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

5. Според чл. 114 ЗЗП при несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по т. 4, той има право на избор между една от следните възможности: -разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; - намаляване на цената.

5.1. Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

5.2. Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115 ЗЗП е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

5.3. Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

6. Според чл. 115 ЗЗП потребителят може да упражни правото си на рекламация в срок до две години, считано от предаването на потребителската стока или от пускането на стоката в експлоатация, ако то е извършено от Търговеца или от негов служител.

6.1. Срокът по т. 6 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между Търговеца и потребителя за решаване на спора.

6.2. Упражняването на правото на потребителя по т. 6 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по т. 6.

Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите. Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на стоката с договора за продажба съгласно чл.119 ЗЗП.

Име на клиента: .....Адрес.....

Име на търговския обект:..... Име на модела:.....

Дата на продажба: ..... Подпис и печат на продавача: .....

Извършен гаранционен ремонт.....Описание на повредата: .....

Извършил ремонта: .....Дата:.....

This product is manufactured in accordance with the requirements of the European Standards: EN 16120:2012+A2:2017 "Child use and care articles. Chair mounted seat"; EN 71-1:2014+A1:2018 "Safety of toys. Part 1: Mechanical and physical properties" and EN 71-2:2011+A1:2014 „Safety of toys. Part 2: Flammability”.

**IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

**WARNING!**

- Never leave the child unattended.
- Always use the restraint system and ensure it is correctly fitted.
- Always use the chair attachment system and ensure it is correctly fitted before use.
- Always check the security and the stability of the product on the adult chair before use.
- Do not use this product on stools or benches.
- This product is intended for children able to sit unaided (minimum 6 months) and up to 36 months or a maximum weight of 15 kg.
- Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure. Make sure that the adult chair with the chair mounted seat is placed in a position where the child is not able to use its feet to push against the table or any other structure as this can cause the tip over of the adult chair supporting the chair mounted seat.
- Do not use the chair mounted seat if any part is broken, torn or missing.
- Do not use accessories or replacement parts other than those supplied or approved by the manufacturer. Otherwise, the booster chair may lose stability.
- The booster seat is only to be used with standard kitchen or dining room chairs. Never use the booster seat on a tabletop, stool, swivel chair, or any other seating surface where the straps can not be secured properly.
- This product is intended to be mounted on an adult chair with minimum dimensions: backrest height 44 cm, seat length 32 cm, seat width 33 cm.
- Use the booster seat only for its intended purpose. Never use the booster seat in motor vehicles as a car seat.



- Do not use the product before making sure that all parts are in good condition, correctly placed and fixed.
- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- The product should only be assembled and fit to adult chair by an adult.
- Never lift, move, fold, adjust or repair the seat when there is a child in it. This can injure the child.
- Do not make changes, improvements or modifications to the construction, because this may risk the safety of your child. If a problem arises during the use and operation with the product, contact an authorized repair shop or the sales agent you bought the high chair from for consultation or repairs.

## **ASSEMBLY INSTRUCTIONS**

IMPORTANT! The diagrams and figures in this instruction are illustrative and indicative only. Check the securing of the fixation after each operation.

### **COMPONENTS - FIGURE 1**

**A.** Booster seat; **B.** and **C.** Double tray (outer and inner parts); **D.** Toys for being fitted on the tray surface (2pcs); **E.** Feet (4pcs).

### **BOOSTER SEAT ASSEMBLY – FIGURES 2, 3 and 4**

Strictly follow the instructions and sequence for assembling the product as shown in the diagrams.

WARNING! Make sure that the base is assembled correctly and is stable, this ensures the safety of your child!

#### **1. Installing of the booster seat's feet – See Figure 2.**

Insert the four booster feet (E) into the allocated holes in the bottom of the booster (A). Align the feet with the fixed grooves inside the holes when inserting. To adjust the feet height press in the button and adjust feet to one of the three heights available.

#### **2. Fitting the tray – See Figure 3.**

Slide the tray (B) onto the holders either side of the booster seat. The feeding tray can be adjusted into 3 positions. Gently slide the tray back and forth until desired position is chosen. Insert the inner tray (C) into the feeding tray.

Attention! Use the tray always in combination with safety belts! The tray is not intended to protect the child from falling.

### **3. Mounting toys on the feeding tray – See Figure 4**

Insert the toys (D) into the holes located on the tray. With light pressure, fix them, making sure that they are securely attached to the tray. To remove the toys, clench the bottom of the toy and pull it out of the slot.

### **FITTING THE BOOSTER SEAT TO THE ADULT CHAIR – FIGURES 5 and 6**

1. Place the booster seat on an adult chair with minimum dimensions indicated in Figure 8.
2. Wrap the webbing strap around the back of the adult chair and fasten buckle to secure.
3. Wrap the webbing strap around the seat of the adult chair and fasten buckle to secure.
4. Adjust the webbing straps to tighten if required. Tighten the belts from the length adjustment buckles so that the booster seat is securely fixed and stationary in relation to the chair.

Important! Things on which to pay attention when installing the booster seat on the adult chair:

- Always use both sets of chair straps to completely secure booster to the chair.
- Make sure all pieces are assembled and fixed correctly.
- If chair is cushioned and cushion cannot be removed, be certain that the bottom chair strap is fastened snugly after putting child in the seat.

### **INSTALLING THE RESTRAINT SYSTEM – FIGURE 7**

Always secure child in booster seat using restraint straps. Never place the child on the booster seat without the safety belts. Unbutton the mechanism before placing the baby. Place the baby and fasten the belts (you will hear a "click" sound when properly fixed in the buckle). Fasten the belts around the child's waist in a position that is comfortable for him. Check the restraint system by pulling it slightly away from your child. The restraint system must remain attached.

## **INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE AND CLEANING**

### **Cleaning and storing the product:**

- Wipe the plastic and metal parts of the product only with soft cloth wetted with warm water.

- Never clean with agents that contain abrasive particles, ammonia, bleach or alcohol.
- Leave the product to dry out completely after cleaning before storing it.
- Do not place any items on top or inside the high chair in order to avoid damage of the frame.
- Store the product indoors, in dry and well-ventilated places. Do not leave or store the high chair exposed to the negative effects of the external factors – direct sunlight, rain, snow, damp or harsh temperature fluctuations.

**Maintenance:**

- In order to ensure the security of your child and the extended period of use of this high chair, we recommend you to regularly check the locking mechanisms, safety belts and the fasteners, connectors and mechanisms for adjustment of the seat and the fixing mechanisms for wearing, damage or breaking.
- If you find any loose connections, broken, cracked or damaged parts, they must be repaired or replaced with original parts from an authorized repair service. For this purpose, contact the commercial site you bought the product from.
- If you find any damage or that any function of the high chair does not work, you must stop using it, until the damage is found. For this purpose, contact the commercial site you bought the product from

Clean only with a soft, slightly damp cloth.

**Manufactured for Moni in PRC**  
**Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.**  
**Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,**  
**Phone number: 003592/936 07 90**  
**Website: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

Dieses Produkt ist gemäß den Anforderungen der europäischen Normen hergestellt: EN 16120:2012+A2:2016 „Erzeugnisse für die Erziehung und Pflege von Kleinkindern. Sitzerrhöhung zur Montage auf einem Stuhl“; EN 71-1:2014+A1:2018 „Sicherheit von Kinderspielzeug. Mechanische und physikalische Eigenschaften“ und EN 71-2:2011+A1:2014 „Sicherheit von Kinderspielzeug. Entflammbarkeit“.

**WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.**

## **WARNUNG!**

- Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem und stellen Sie sicher, dass es ordnungsgemäß befestigt ist.
- Verwenden Sie immer das System zur Befestigung am Stuhl und stellen Sie vor Gebrauch sicher, dass es ordnungsgemäß befestigt ist.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung immer die Sicherheit und Stabilität des fertig am Stuhl montierten Produktes.
- Benutzen Sie dieses Produkt nicht auf Hockern oder Bänken.
- Dieses Produkt ist für Kinder bestimmt, die selbstständig sitzen können (mindestens 6 Monate alt) und im Alter bis zu 36 Monaten oder mit einem maximalen Gewicht von 15 kg.
- Berücksichtigen Sie das Risiko der Schräglage und des Umkippens des Stuhls für Erwachsene mit einer darauf installierten Sitzerrhöhung, wenn das Kind mit seinen Füßen auf einen Tisch oder eine andere feste Unterlage greift und darauf drückt.
- Verwenden Sie den Hebestuhl nicht, wenn Teile beschädigt sind, verloren gehen oder fehlen.
- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller zugelassenen Zubehör- oder Ersatzteile.
- Die Sitzerrhöhung kann an einem Standard-Küchen- oder Esszimmerstuhl verwendet werden. Verwenden Sie die Sitzerrhöhung niemals an einem Hocker, Drehstuhl, Tresen oder einer anderen Sitzfläche, auf der die Sicherheitsgurte nicht richtig befestigt werden können.

- Dieses Produkt ist für die Montage auf einem Erwachsenenstuhl mit folgenden Mindestabmessungen vorgesehen: Rückenlehnenhöhe 44 cm, Sitzlänge 32 cm, Breite 33 cm.
- Verwenden Sie die Sitzerrhöhung nur für den vorgesehenen Zweck. Verwenden Sie die Sitzerrhöhung in Kraftfahrzeugen niemals als Autositz.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, bevor Sie sich vergewissert haben, dass alle Teile funktionstüchtig sind und in der richtigen Position platziert und befestigt sind.
- Beachten Sie, dass es gefährlich ist, das Produkt in der Nähe von offenen Flammen und anderen Quellen intensiver Hitze zu platzieren.
- Die Montage der Sitzerrhöhung auf dem Erwachsenenstuhl sollte nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- Den Sitz niemals anheben, bewegen, einstellen oder reparieren, wenn ein Kind darin sitzt. Dies kann zu Verletzungen des Kindes führen.
- Nehmen Sie keine Änderungen, Verbesserungen oder Modifikationen an der Konstruktion vor, da dies die Sicherheit des Kindes gefährden kann. Wenden Sie sich bei Bedarf zwecks Beratung und Reparatur an den Händler oder ein autorisiertes Servicecenter.

## **MONTAGEANLEITUNG**

**WICHTIG!** Die Abbildungen und Zeichnungen in dieser Anweisung sind nur beispielhaft und richtungweisend. Überprüfen Sie nach jeder Operation die Sicherung der Fixierung.

### **BESTANDTEILE – ABBILDUNG 1**

**A.** Sitzerrhöhung; **B.** und **C.** Doppeltes Esstablett (extern und intern); **D.** Spielzeug für Montage auf das Tablett (2 Stück); **E.** FüÙe (4 Stück).

### **MONTAGE DER SITZERHÖHUNG – Abbildungen 2, 3 und 4**

#### **1. Installation der FüÙe der Sitzerrhöhung – siehe Abbildung 2.**

Platzieren Sie die vier FüÙe (E) der Sitzerrhöhung in die Öffnungen an der Unterseite des Sitzes (A). Stellen Sie bei der Montage der FüÙe sicher, dass sie ausgerichtet und auf gleicher Höhe sind, indem Sie sie mithilfe der Nuten in den Befestigungsöffnungen befestigen. Um die Höhe der FüÙe einzustellen, drücken Sie die Taste und stellen Sie den Fuß auf eine von drei möglichen Höhen ein.

#### **2. Montage des Esstabletts – siehe Abbildung 3.**

Schieben Sie das Esstablett (B) auf die Halterungen auf beiden Seiten der Sitzerrhöhung. Das Esstablett kann in 3 Positionen verstellt werden. Durch leichtes Hin- und Herschieben des Tablett können Sie die Sitzerrhöhung in die gewünschte Position bringen. Setzen Sie den Innenrahmen in das Esstablett ein.

**Achtung!** Verwenden Sie das Esstablett immer in Kombination mit den Sicherheitsgurten! Das Esstablett ist nicht dafür ausgelegt, das Herunterfallen des Kindes zu verhindern.

### **3. Montage der Spielzeuge am Esstablett – siehe Abbildung 4.**

Platzieren Sie die Spielzeuge (D) in den passenden Öffnungen auf dem Esstablett. Fixieren Sie sie mit leichtem Druck und stellen Sie sicher, dass sie gut befestigt sind. Um das Spielzeug zu entfernen, drücken Sie auf die Unterseite des Spielzeugs und ziehen Sie es aus der Öffnung.

### **MONTAGE DER SITZERHÖHUNG AUF EINEM STUHL – ABBILDUNGEN 5 und 6**

1. Platzieren Sie die Sitzerrhöhung auf einem Stuhl für Erwachsene mit den in Abbildung 8 angegebenen Mindestabmessungen.

2. Wickeln Sie den Rückengurt der Sitzerrhöhung um die Rückenlehne des Erwachsenenstuhls und befestigen Sie die Schnalle, um ihn zu sichern.

3. Wickeln Sie den Rückengurt der Sitzerrhöhung unter den Sitz des Erwachsenenstuhls und befestigen Sie die Schnalle, um ihn zu sichern.

4. Ziehen Sie die Gurte an die Längeneinstellschnallen fest, sodass die Sitzerrhöhung sicher und stationär in Bezug auf den Stuhl befestigt ist.

**Achtung! Wichtig bei der Montage der Sitzerrhöhung auf dem Erwachsenenstuhl:**

- Verwenden Sie immer den vollständigen Satz Sicherheitsgurte (seitlich und oben), um die Sitzerrhöhung sicher am Stuhl zu befestigen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile korrekt zusammengesetzt und befestigt sind.
- Wenn der Stuhl mit einem nicht abnehmbaren Kissen gepolstert ist, vergewissern Sie sich, nachdem Sie das Kind wieder in den Sitz gesetzt haben, dass der Seitengurt fest am Sitz des Stuhls befestigt ist.

### **ANBRINGEN DES SICHERHEITSSYSTEMS - ABBILDUNG 7**

Öffnen Sie den Mechanismus, bevor Sie das Baby platzieren. Legen Sie das Baby hin und befestigen Sie die Gurte (Sie hören ein "Klick"-Geräusch, wenn sie richtig in der Schnalle befestigt sind). Befestigen Sie die Gurte in einer für das Kind bequemen Position um seine Taille. Überprüfen Sie das

Sicherheitssystem, indem Sie es leicht von Ihrem Kind zur Seite ziehen. Das Sicherheitssystem muss befestigt bleiben.

## **ANWEISUNGEN FÜR REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG**

### **Reinigung und Aufbewahrung:**

- Wischen Sie die Plastik- und Metallteile des Produkts nur mit einem feuchten Tuch ab.
- Nur mit einem weichen, etwas feuchten Tuch reinigen.
- Reinigen Sie nicht mit aggressiven Reinigungsmitteln mit Schleifpartikeln, auf Ammoniakbasis, Bleichmittel oder Spiritus.
- Lassen Sie das Produkt nach der Reinigung vollständig trocknen und räumen Sie es zum aufbewahren weg.
- Stellen Sie keinerlei Artikel auf oder im Hochstuhl, um Konstruktionsschaden zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen und sauberen Platz auf. Setzen Sie das Produkt NICHT der unmittelbaren Auswirkung von direktem Sonnenlicht, Regen, Feuchtigkeit oder heftigen Temperaturschwankungen aus.

### **Instandhaltung:**

- Zur Gewährleistung der Sicherheit Ihres Kindes und des nachhaltigen Gebrauchs diesen Hochstuhls empfehlen wir Ihnen, die Verschlußmechanismen, Sicherheitsgurte und Schnallen, die Verbindungen und Einstellungsmechanismen für den Sitz und die Fixierungsmechanismen regelmäßig auf Verschleiß, Beschädigung oder Risse zu prüfen.
- Falls Sie lockere Verbindungen, zerrissene, rissige oder beschädigte Teile feststellen, müssen diese repariert oder mit Originalteilen vom zuständigen Reparaturdienst ausgewechselt werden. Setzen Sie sich dazu mit dem Handelsgeschäft, bei welchem Sie das Produkt gekauft haben, in Verbindung.
- Falls Sie einen Schaden feststellen oder eine Funktion des Hochstuhls nicht funktioniert, müssen sie den Gebrauch einstellen, bis der Schaden beseitigt ist. Setzen Sie sich dazu mit dem Handelsgeschäft, bei welchem Sie das Produkt gekauft haben, in Verbindung.

**Hergestellt für Mango in der KNR**  
**Hersteller und Importeur: Moni Trade Ltd.,**  
**Adresse: Bulgarien, Sofia, Trebich, Dolo Str. 1,**  
**Telefonnummer: 003592/936 07 90, Website: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

Το προϊόν αυτό κατασκευάζεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις των ευρωπαϊκών προτύπων: EN 16120:2012+A2:2016 «Παιδικά και βρεφικά είδη. Καθισματάκι προσαρμοζόμενο σε καρέκλα»· EN 71-1:2014+A1:2018 «Ασφάλεια παιχνιδιών. Μηχανικές και φυσικές ιδιότητες» και EN 71-2:2011+A1:2014 «Ασφάλεια παιχνιδιών. Ευφλεκτότητα».

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.**

### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης και βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα στερέωσης της καρέκλας και βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά πριν από τη χρήση.
- Ελέγχετε πάντα την ασφάλεια και τη σταθερότητα του προϊόντος στην καρέκλα ενηλίκων πριν από τη χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε σκαμπό ή πάγκους.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται για παιδιά, τα οποία μπορούν να κάθονται αυτόνομα (ελάχιστη ηλικία 6 μηνών) και έως 36 μηνών ή με μέγιστο βάρος 15 κιλών.
- Λάβετε υπόψη τον κίνδυνο να γείρει και ανατραπεί η καρέκλα ενηλίκων με τοποθετημένο πάνω στο βοηθητικό κάθισμα, εάν το παιδί φτάσει και σπρώξει με τα πόδια του τραπέζι ή σε άλλη σταθερή βάση.
- Μην χρησιμοποιείτε την καρέκλα ανύψωσης, σε περίπτωση που κάποιο μέρος είναι κομμένο, έχει χαθεί ή λείπει.
- Μη χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά και άλλα εξαρτήματα που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή. Μπορούν να κάνουν την καρέκλα ασταθή.
- Το βοηθητικό κάθισμα μπορεί να χρησιμοποιηθεί με μια συμβατή καρέκλα κουζίνας ή τραπεζαρίας. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το βοηθητικό κάθισμα με σκαμπό, περιστρεφόμενη καρέκλα, πάγκο ή άλλη επιφάνεια καθίσματος όπου οι ζώνες ασφαλείας δεν μπορούν να συνδεθούν σωστά.



- Αυτό το προϊόν προορίζεται για συναρμολόγηση πάνω σε καρέκλα ενηλίκων με ελάχιστες διαστάσεις: ύψος της πλάτης 44 εκ., μήκος του καθίσματος 32 εκ., πλάτος 33 εκ.
- Χρησιμοποιήστε το βοηθητικό κάθισμα μόνο για τον προορισμό του. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το βοηθητικό κάθισμα σε μηχανοκίνητα οχήματα ως κάθισμα αυτοκινήτου.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν προτού βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι σε κατάσταση λειτουργίας και ότι έχουν τοποθετηθεί και στερεωθεί στη σωστή θέση.
- Να λάβετε υπόψη ότι είναι επικίνδυνο να τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε ανοιχτές φλόγες και άλλες πηγές έντονης θερμότητας.
- Η εγκατάσταση του βοηθητικού καθίσματος στην καρέκλα ενηλίκων πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικα.
- Ποτέ μην σηκώνετε, μετακινείτε, προσαρμόζετε ή επισκευάζετε το κάθισμα όταν βρίσκεται παιδί σε αυτό. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στο παιδί.
- Μην κάνετε αλλαγές, βελτιώσεις ή τροποποιήσεις στην κατασκευή, καθώς αυτό μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια του παιδιού. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για συμβουλές και επισκευή.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Τα σχεδιαγράμματα και οι εικόνες σ' αυτές τις οδηγίες είναι μόνο προς απεικόνιση και παροχή κατευθύνσεων. Ελέγξτε την ασφάλεια της σταθεροποίησης μετά την εκτέλεση κάθε συναρμολόγησης.

### ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΜΕΡΗ – ΕΙΚΟΝΑ Α

1 **A.** Βοηθητικό κάθισμα· **B.** και **C.** Διπλός δίσκος σερβιρίσματος (εξωτερικός και εσωτερικός)· **D.** Παιχνίδια για τοποθέτηση στο δίσκο (2 τεμάχια). **E.** Πόδια (4 τεμάχια).

### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΒΟΗΘΗΤΙΚΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ - ΣΧΗΜΑΤΑ 2, 3 & 4

Ακολουθήστε αυστηρά τις οδηγίες και την ακολουθία συναρμολόγησης του προϊόντος, όπως υποδεικνύεται στα σχεδιαγράμματα.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Βεβαιωθείτε, ότι η βάση συναρμολογήθηκε σωστά και ότι είναι σταθερή. Αυτό εξασφαλίζει την ασφάλεια του παιδιού σας!

**1. Τοποθέτηση ποδιών στο βοηθητικό κάθισμα - βλέπε σχήμα 2.** Εισαγάγετε τα τέσσερα πόδια (E) του βοηθητικού καθίσματος στις οπές που βρίσκονται

στο κάτω μέρος του καθίσματος (Α). Κατά την τοποθέτηση των ποδιών, βεβαιωθείτε ότι είναι ευθυγραμμισμένα και είναι στο ίδιο ύψος στερεώνοντάς τα χρησιμοποιώντας τις αυλακώσεις που βρίσκονται μέσα στις οπές στερέωσης. Για να ρυθμίσετε το ύψος των ποδιών, πατήστε το κουμπί και ρυθμίστε το πόδι σε ένα από τα τρία δυνατά ύψη.

### **2. Τοποθέτηση του δίσκου σερβιρίσματος - βλέπε σχήμα 3.**

Σύρετε το δίσκο σερβιρίσματος (Β) στις βάσεις και στις δύο πλευρές του βοηθητικού καθίσματος. Ο δίσκος σερβιρίσματος μπορεί να ρυθμιστεί σε 3 θέσεις. Σύροντας απαλά το δίσκο μπρος-πίσω, μπορείτε να τον προσαρμόσετε στην επιθυμητή θέση. Εισάγετε το εσωτερικό πλαίσιο στο δίσκο σερβιρίσματος.

**Προσοχή!** Χρησιμοποιείτε το δίσκο σερβιρίσματος πάντα σε συνδυασμό με δεμένες ζώνες ασφαλείας! Ο δίσκος σερβιρίσματος δεν έχει σχεδιαστεί για να αποτρέπει την πτώση του παιδιού.

### **3. Τοποθέτηση παιχνιδιών πάνω στο δίσκο σερβιρίσματος - βλέπε σχήμα 4.**

Τοποθετήστε τα παιχνίδια (D) στις αντίστοιχες οπές στο δίσκο τροφοδοσίας. Με ελαφριά πίεση, στερεώστε τα, αφού βεβαιωθείτε ότι είναι γερά στερεωμένα. Για να αφαιρέσετε το παιχνίδι, πιέστε το κάτω μέρος του παιχνιδιού και τραβήξτε το έξω από την υποδοχή.

### **ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΒΟΗΘΗΤΙΚΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΣΕ ΚΑΡΕΚΛΑ - ΣΧΗΜΑΤΑ 5, 6**

1. Τοποθετήστε το βοηθητικό κάθισμα σε μια καρέκλα ενηλίκων με τις ελάχιστες διαστάσεις που υποδεικνύονται στο σχήμα 8.

2. Τυλίξτε τη ζώνη στην πλάτη του βοηθητικού καθίσματος γύρω από την πλάτη της καρέκλας ενηλίκων και κουμπώστε την πόρπη για να τη στερεώσετε.

3. Τυλίξτε την πλαϊνή ζώνη του βοηθητικού καθίσματος κάτω από το κάθισμα της καρέκλας ενηλίκων και κουμπώστε την πόρπη για να τη στερεώσετε.

4. Σφίξτε τις ζώνες από τις πόρπες ρύθμισης μήκους, έτσι ώστε το ενισχυτικό κάθισμα να είναι σταθερά στερεωμένο και ακίνητο σε σχέση με την καρέκλα.

**Προσοχή! Σημαντικό κατά την εγκατάσταση του ενισχυτικού καθίσματος στην καρέκλα ενηλίκων:**

- Χρησιμοποιείτε πάντα το πλήρες σετ ζωνών ασφαλείας (πλαϊνή και πάνω) για να στερεώσετε με ασφάλεια το βοηθητικό κάθισμα στην καρέκλα.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη είναι τοποθετημένες και στερεωμένες σωστά.

- Εάν η καρέκλα είναι επενδεδυμένη με μη αφαιρούμενο μαξιλάρι, αφού τοποθετήσετε ξανά το παιδί στο βοηθητικό κάθισμα, βεβαιωθείτε ότι η πλαϊνή ζώνη είναι σταθερά στερεωμένη στο κάθισμα της καρέκλας.

**ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ - ΣΧΗΜΑ 7:** Ξεκουμπώστε το μηχανισμό πριν τοποθετήσετε το μωρό. Τοποθετήστε το μωρό και κουμπώστε τις ζώνες (θα ακούσετε ήχο «κλικ» σε περίπτωση σωστής σταθεροποίησης στην πόρπη). Σφίξτε τις ζώνες γύρω από τη μέση του παιδιού σε θέση, η οποία είναι άνετη για το ίδιο. Ελέγξτε το σύστημα ασφαλείας τραβώντας το ελαφρώς πέρα από το παιδί σας. Το σύστημα ασφαλείας πρέπει να μείνει στερεωμένο.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

### Καθαρισμός και διατήρηση:

- Σκουπίζετε τα πλαστικά και τα μεταλλικά μέρη του προϊόντος μόνο με υγρή πετσέτα. Καθαρίζετε μόνο με μαλακό ελαφρώς βρεγμένο πανί.
- Μην καθαρίζετε με έντονα καθαριστικά, τα οποία περιέχουν σωματίδια απόξεσης, καθαριστική με βάση την αμμωνία, με χλωρίνη ή με οινόπνευμα.
- Αφήστε το προϊόν να στεγνώσει εντελώς μετά τον καθαρισμό και στην συνέχεια μαζέψτε προς αποθήκευση.
- Μην αφήνετε οποιαδήποτε προϊόντα πάνω ή στην καρέκλα φαγητού, για να αποφύγετε βλάβη της κατασκευής.
- Αποθηκεύετε το προϊόν σε ξηρό και καθαρό μέρος. ΜΗΝ εκθέτετε το προϊόν στην άμεση επίδραση άμεσης ηλιακής ακτινοβολίας, βροχής, υγρασίας ή απότομων διακυμάνσεων της θερμοκρασίας.

### Συντήρηση:

- Για να εξασφαλίσετε την ασφάλεια του παιδιού σας και μακρύτερη χρήση αυτής της καρέκλας φαγητού, σας συστήνουμε τακτικά να ελέγχετε τους μηχανισμούς ασφαλείας, τις ζώνες ασφαλείας και τα κουμπώματα, τις συνδέσεις και τους μηχανισμούς ρύθμισης του καθίσματος, καθώς επίσης τους μηχανισμούς σταθεροποίησης, για φθορές, βλάβες ή κοπή.
- Σε περίπτωση που διαπιστώσετε χαλαρές συνδέσεις, κομμένα, ραγισμένα εξαρτήματα ή εξαρτήματα με βλάβες, τα ίδια πρέπει να επισκευάζονται ή να αντικαθίστανται με γνήσια εξαρτήματα από εξουσιοδοτημένο σέρβις. Προς τον σκοπό αυτό επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα, από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

- Σε περίπτωση που διαπιστώσετε βλάβη ή ότι κάποια λειτουργία της καρέκλας δεν λειτουργεί, πρέπει να διακόψετε την χρήση της μέχρι την διαπίστωση της βλάβης. Προς τον σκοπό αυτό επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα, από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

**Κατασκευασμένο για Moni στη ΛΔΚ, Κατασκευαστής και εισαγωγέας: Moni Trade Ltd., Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, Trebich, 1 Dolo Str., Τηλέφωνο: 003592/936 07 90, ιστοσελίδα: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

Este producto está fabricado de acuerdo con los requisitos de los estándares europeos EN 16120:2012+A2:2016 "Productos para la crianza de niños pequeños. Trona elevadora para montaje sobre sillas"; EN 71-1:2014+A1:2018 "Seguridad de juguetes para niños. Propiedades mecánicas y físicas" y EN 71-2:2011+A1:2014 "Seguridad de juguetes para niños. Inflamabilidad".

**¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.**

### **¡ADVERTENCIA!**

- No dejar nunca al niño desatendido.
- Utilizar siempre los sistemas de retención del niño y de sujeción de la silla.
- Garantizar que el sistema de sujeción de la silla está correctamente instalado y ajustado antes de la utilización.
- Verificar siempre la seguridad y la estabilidad del asiento montado en la silla antes de la utilización.
- No utilizar este elevador de asiento sobre taburetes o bancos.
- Este producto está diseñado para niños que pueden quedarse sentados sin necesitar el soporte de otra persona, de no más de 36 meses de edad y que pesen hasta 15 kg.
- Considerar el riesgo de inclinación o vuelco de la silla de adultos con la así montada trona elevadora en caso de que el niño alcance o empuje con sus pies la mesa u otra superficie dura.
- No usar la silla elevadora si alguna pieza está rota, perdida o faltante.
- No utilice partes de repuesto u otros elementos que no estén provistos por el fabricante. Esos pueden perjudicar la estabilidad de la trona.
- La trona elevadora puede usarse con una silla estándar de cocina o de mesa. Nunca usar la trona elevadora con un taburete, una silla giratoria, una mesa u otra superficie donde uno se pueda sentar, donde los cinturones de seguridad no puedan sujetarse correctamente.
- Este producto está diseñado para montaje sobre una silla de adultos con dimensiones mínimas como sigue: altura del respaldo 44 cm, longitud del asiento 32 cm y ancho 33 cm.

- Usar la trona elevadora solo para los fines para los cuales esté diseñada. Nunca usar la trona elevadora en vehículos como una silla de coche.
- No usar el producto antes de asegurarse de que todas las partes funcionan correctamente y estén puestas y fijadas en la posición correcta.
- Tenga en cuenta que es peligroso dejar el producto cerca de hogares al aire libre u otras fuentes de calor intensa.
- El montaje de la trona elevadora sobre la silla de adultos debe hacerse solo por un adulto.
- Nunca levante, mueva, ni haga ajustes o reparaciones mientras el niño esté en la trona. Esto puede causar lesiones para el niño.
- No aplicar cambios, mejoras o modificaciones en la estructura, porque esto puede perjudicar la seguridad del niño. Si es necesario, contacte con el distribuidor o un taller autorizado para consulta y reparación.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

**¡IMPORTANTE!** Los esquemas y figuras en estas instrucciones sirven solo para ilustrar y dar información. Compruebe la seguridad de la fijación después de completar cada operación.

### **PARTES – FIGURA 1**

**A.** Trona elevadora; **B.** y **C.** Bandeja de comer doble (externa e interna); **D.** Juguetes para montar en la bandeja (2 unidades); **E.** Patas (4 unidades).

### **MONTAJE DE LA TRONA ELEVADORA - FIGURAS 2, 3 y 4**

Seguir las exactas instrucciones y el orden de montaje del producto, según los esquemas. ¡PRECAUCIÓN! ¡Asegúrese de que la base esté correctamente montada y esté estable - esto garantizará la seguridad de su hijo/hija!

**1. Montaje de las patas de la trona elevadora - véase la figura 2.** Insertar las patas (E) de la trona elevadora en los orificios debajo de la trona (A). Cuando instala las patas, asegurarse de que estén en el mismo nivel y en la misma altura mediante su fijación con la ayuda de las ranuras dentro de los orificios de montaje. Para ajustar la altura de las patas, presionar el botón y ajustar la pata en una de las tres alturas posibles.

### **2. Montaje de la bandeja de comer - Véase la figura 3:**

Deslizar la bandeja de comer (B) en los soportes en ambos lados de la trona elevadora. La bandeja de comer puede ajustarse en 3 posiciones. Deslizándolo

suavemente la bandeja hacia adelante o hacia atrás, puede ajustarla en la posición deseada. Insertar el marco interno en la bandeja de comer.

**¡Precaución!** ¡Usar la bandeja de comer con los cinturones de seguridad puestos! La bandeja de comer no está diseñada para prevenir que los niños se caigan.

### **3. Montaje de juguetes en la bandeja de comer - Véase la figura 4.**

Colocar los juguetes (D) en los orificios designados en la bandeja de comer. Fijarlos, ejerciendo un poco de presión, asegurándose de que estén bien fijados. Para quitar el juguete, presionar la parte inferior del juguete y extraerla del orificio.

### **MONTAJE DE LA TRONA ELEVADORA SOBRE UNA SILLA - FIGURAS 5 Y 6**

1. Colocar la trona elevadora sobre una silla de adultos con tamaño mínimo según el dado en la figura 8.

2. Envolver el cinturón del respaldo de la trona elevadora alrededor del respaldo de la silla de adultos y abrochar la hebilla para fijarlo.

3. Envolver el cinturón lateral de la trona elevadora por debajo del asiento de la silla de adultos y abrochar la hebilla para fijarlo.

4. Apretar bien los cinturones desde las hebillas de ajuste del largo, de tal manera que la trona elevadora esté asegurada y fijada y no se mueva en la silla.

**¡Precaución! Importante cuando instala la trona elevadora sobre sillas de adultos:**

- Siempre usar el juego completo de cinturones de seguridad (laterales y superiores) para fijar de forma segura la trona elevadora a la silla.
- Asegurarse de que todas las partes estén correctamente armadas y fijadas.
- Si la silla está tapizada con un cojín que esté fijo, después de colocar al niño en la trona elevadora, volver de asegurarse de que el cinturón lateral esté bien sujeto al asiento de la silla.

**MONTAJE DEL SISTEMA DE SEGURIDAD – FIGURE 7:** Desabroche el mecanismo antes de colocar al bebé. Coloque el bebé y abroche los cinturones (va a oír un "clic" al fijarse correctamente en la hebilla). Apriete los cinturones de tal manera que pasen alrededor de la cintura del niño en una posición que esté cómoda para el último. Verifique el sistema de seguridad tirándolo hacia un lado. El sistema de seguridad debe quedarse puesto.

## **INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

### **Limpieza y almacenamiento:**

- Limpie las partes de plástico y metal del producto solo con un paño mojado.
- Limpiar solo con un paño suave y mojado.
- No limpie con detergentes agresivos - con partículas abrasivas, a base de amoníaco, que contienen lejía o alcohol.
- Deje el producto secarse por completo después de la limpieza y a continuación guárdelo.
- Μην αφήνετε οποιαδήποτε προϊόντα πάνω ή στην καρέκλα φαγητού, για να αποφύγετε βλάβη της κατασκευής.
- No ponga ningún tipo de artículos sobre o en la silla de comer para evitar daños en la estructura.
- Guarde el producto en un lugar seco y limpio. NO exponga el producto bajo los efectos de la luz solar directa o la lluvia, humedad o temperaturas extremas.

### **Mantenimiento:**

- Para asegurar la seguridad de su niño y el uso prolongado de esta silla de comer, le recomendamos asegurarse de manera regular de que, en los mecanismos de bloqueo, los cinturones de seguridad, los broches, las conexiones y los mecanismos de regulación del asiento, así como los mecanismos de fijación, no haya rasgos de desgaste, daños ni roturas.
- Si hay conexiones flojas, partes rotas, agrietadas o dañadas, esas deben repararse en un centro de servicio autorizado o reemplazarse con partes originales. Para hacer esto, comuníquese con el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto.
- Si encuentra una falla o si alguna función de la silla no funciona, debe discontinuar su uso hasta que se identifique la falla. Para hacer esto, comuníquese con el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto.

**Hecho para Moni en la RPC**

**Fabricante e importador: Moni Trade Ltd.,**

**Dirección: Bulgaria, Sofía, Trebich, 1 Dolo Str.,**

**Número de teléfono: 003592/936 07 90, sitio web: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**



Acest produs este fabricat în conformitate cu cerințele standardelor europene EN 16120:2012+A2:2016 "Articole de puericultură. Înălțător pentru montare pe scaun"; EN 71-1:2014+A1:2018 "Siguranța jucăriilor. Proprietăți mecanice și fizice" și EN 71-2:2011+A1:2014 "Siguranța jucăriilor. Inflamabilitate".

## **IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.**

### **AVERTISMENT!**

- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Utilizați întotdeauna sistemul de reținere și asigurați-vă că este corect fixat.
- Utilizați întotdeauna sistemul de fixare pe scaun și asigurați-vă că este corect fixat, înainte de utilizare.
- Verificați întotdeauna securitatea și stabilitatea produsului montat pe scaunul de adult, înainte de utilizare.
- Nu utilizați acest produs pe taburete sau bănci.
- Acest produs este destinat copiilor care pot sta singuri (minim 6 luni) și până la 36 de luni sau cu o greutate maximă de 15 kg.
- Fiți conștienți că există riscul ca scaunul pentru adulți pe care este montat un înălțător să se incline și să se răstoarne dacă copilul ajunge și împinge cu picioarele pe o masă sau pe o altă suprafață dură.
- Nu utilizați scaunul înaltator dacă o anumită piesă este ruptă, pierdută sau lipsește.
- Nu utilizați piese de schimb sau alte componente care nu sunt furnizate de producător. Acestea pot face scaunul instabil.
- Înălțătorul poate fi utilizat cu un scaun standard de bucătărie sau de luat masa. Nu utilizați niciodată înălțătorul cu un taburete, un scaun rotativ, un blat sau altă suprafață de ședere pe care nu pot fi fixate corect curelele de fixare.
- Acest produs este conceput pentru a fi montat pe un scaun pentru adulți cu dimensiuni minime: înălțime spatar 44 cm, lungime sezut 32 cm, lățime 33 cm.
- Utilizați înălțătorul numai în scopul pentru care a fost conceput. Nu folosiți niciodată înălțătorul în autovehicule ca scaun auto.

- Nu utilizați produsul până când nu vă asigurați că toate piesele sunt în stare bună de funcționare și că sunt montate și fixate în poziția corectă.
- Rețineți că este periculos să plasați produsul în apropierea flăcărilor deschise și a altor surse de căldură puternică.
- Instalarea înălțătorului pe scaunul pentru adulți trebuie să fie efectuată numai de către un adult.
- Nu ridicați, nu deplasați, nu efectuați niciodată ajustări sau reparații la scaun atunci când un copil se află în el. Acest lucru ar putea duce la rănirea copilului.
- Nu efectuați schimbări, îmbunătățiri sau modificări ale designului, deoarece acestea pot pune în pericol siguranța copilului. Dacă este necesar, contactați vânzătorul sau un reparator autorizat pentru consiliere și reparații.

## INSTRUCIUNI DE EXPLOATARE

**IMPORTANT!** Schemele și figurile din această instrucțiune sunt doar ilustrative și orientative. Verificați siguranța de fixare după executarea fiecărei operațiuni.

### COMPONENTE – FIGURA 1

**A.** Înălțător; **B.** și **C.** Tavă de hrănire dublă (externă și internă); **D.** Jucării pentru montare pe tablă (2 buc.); **E.** Picioare (4 buc.).

### ASAMBLAREA ÎNĂLȚĂTORULUI – FIGURILE 2, 3 ȘI 4

Urmați cu strictete instrucțiunile și succesiunea de asamblare a produsului, așa cum este arătat în scheme.

**ATENȚIE!** Asigurați-vă ca baza este asamblată în mod corect și este stabilă, deoarece acest lucru asigură siguranța copilului dumneavoastră!

**1. Montarea picioarelor pe înălțător – vezi figura 2.** Introduceți cele patru picioare (E) ale înălțătorului în orificiile situate în partea de jos a scaunului (A). Atunci când introduceți picioarele, asigurați-vă că sunt aliniate și la aceeași înălțime, fixându-le cu ajutorul canelurilor situate în interiorul găurilor de montare. Pentru a regla înălțimea picioarelor, apăsați butonul și reglați piciorul la una dintre cele trei înălțimi posibile.

**2. Montarea tăvii de hrănire – vezi figura 3.**

Glisați tava de hrănire (B) pe suporturile de pe ambele părți ale înălțătorului. Tava de hrănire poate fi reglată în 3 poziții. Prin glisarea ușoară a tăvii înainte și înapoi, o puteți regla în poziția dorită. Glisați cadrul interior în tavă.

**Atenție!** Utilizați întotdeauna tava de hrănire în combinație cu centurile de siguranță puse! Tava de hrănire nu este concepută pentru a împiedica căderea copilului.

### **3. Montarea jucăriilor pe tava de hrănire – vezi figura 4.**

Introduceți jucăriile (D) în orificiile prevăzute pe tava de hrănire. Cu o presiune ușoară, fixați-le, asigurându-vă că sunt bine fixate. Pentru a scoate jucăria, strângeți partea de jos a jucăriei și scoateți-o din gaură.

### **MONTAREA ÎNĂLȚĂTORULUI PE SCAUN – FIGURILE 5 ȘI 6**

1. Așezați înălțătorul pe un scaun pentru adulți cu dimensiunile minime indicate în figura 8.

2. Înfășurați cureaua pentru spătarul înălțătorului în jurul spatelui scaunului pentru adulți și fixați-o cu cataramă.

3. Înfășurați centura laterală a înălțătorului sub șezutul scaunului pentru adulți și fixați catarama pentru a o asigura.

4. Strângeți bine centurile prin punctele de reglare a lungimii, astfel încât înălțătorul să fie bine fixat și staționar pe scaun.

### **Atenție! Important atunci când instalați înălțătorul pe scaunul pentru adulți:**

- Folosiți întotdeauna setul complet de curele de scaun (laterale și superioare) pentru a fixa în siguranță înălțătorul pe scaun.
- Asigurați-vă că toate piesele sunt asamblate și fixate corect.
- În cazul în care scaunul este tapițat cu o pernă care nu poate fi îndepărtată, după ce ați așezat copilul în înălțător, asigurați-vă din nou că centura laterală este bine fixată pe scaun.

### **MONTAREA SISTEMULUI DE SECURITATE – FIGURA 7:**

Deblocați mecanismul înainte de a introduce înăuntru bebelusul. Așezați bebelusul și închideți curelele (veți auzi un sunet “clic” la fixarea corespunzătoare a cataramii). Strângeți curelele în jurul taliei copilului într-o poziție care să fie confortabilă pentru acesta. Verificați sistemul de securitate tragându-l ușor lateral de copilul dumneavoastră. Sistemul de siguranță trebuie să rămână atașat.

## **INSTRUCȚIUNI DE CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE**

### **Curățare și depozitare:**

- Stergeți componentele din plastic și metal ale produsului numai cu o cârpă umedă.
- Curățați numai cu o cârpă moale ușor umedă.
- Nu curățați cu detergenți agresivi care conțin particule abrazive, astfel pe baza de amoniac, inalbitor sau cu alcool.
- Lăsați produsul să se usuce complet după curățare și apoi depozitați.
- Nu așezați nici un fel de obiecte pe sau în scaunul de masă, pentru a evita deteriorarea structurii.
- Depozitați produsul într-un loc uscat și curat. NU expuneți produsul la lumina directă a soarelui, ploaie, umezeală sau schimbări bruște de temperatură.

#### **Întreținere:**

- Pentru a asigura siguranța copilului dumneavoastră și utilizarea mult mai îndelungată a acestui scaun de masă, vă recomandăm să verificați în mod regulat mecanismele de blocare, centurile de siguranță și cataramele, conexiunile și mecanismele de reglare ale scaunului și mecanismele de fixare pentru uzură, deteriorare sau rupturi.
- Dacă constatați conexiuni slăbite, piese rupte, fisurate sau deteriorate, acestea trebuie reparate sau înlocuite cu piese originale la un centru de service autorizat. Pentru acest scop, contactați obiectul comercial de la care ați achiziționat produsul.
- Dacă constatați o defecțiune sau că vreo funcție a scaunului nu funcționează, trebuie să încetați utilizarea acestuia, până la constatarea defecțiunii. Pentru acest scop, contactați obiectul comercial de la care ați achiziționat produsul.

**Fabricat pentru Moni în RPC**  
**Producător și importator: Moni Trade Ltd.,**  
**Adresa: Bulgaria, Sofia, Trebich, Str. Dolo nr. 1,**  
**Număr de telefon: 003592/936 07 90, site: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

Данный продукт изготовлен в соответствии с требованиями европейских стандартов: EN 16120:2012+A2:2016 «Продукты по уходу за малышами. Стульчик-бустер для монтажа на стуле.»; EN 71-1:2014+A1:2018 «Безопасность игрушек. Механические и физические свойства» и EN 71-2:2011+A1:2014 «Безопасность игрушек. Воспламеняемость».

## **ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК**

### **ВНИМАНИЕ!**

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Всегда используйте удерживающую систему и убедитесь, что она правильно закреплена.
- Перед использованием всегда используйте систему крепления кресла для взрослых и убедитесь, что она правильно подсоединена.
- Перед использованием всегда проверяйте безопасность и устойчивость изделия, установленного на стуле для взрослых.
- Не используйте изделие на стульях без спинки или скамьях.
- Этот продукт предназначен для детей, которые могут сидеть самостоятельно (минимум 6 месяцев) и до 36 месяцев или с максимальным весом 15 кг.
- Учитывайте риск наклона и опрокидывания стула взрослого с установленным на нем стульчик-бустер, если ребенок дотягивается и прижимает ногами стол или другое жесткое основание.
- Не используйте кресло-подъемник, если какая-либо часть сломана, утрачена или отсутствует.
- Не используйте запасные части или другие комплектующие, не поставляемые производителем! Они могут сделать стульчик-бустер нестабильным.
- Стульчик-бустер можно использовать на стандартном кухонном стуле или обеденном стуле. Никогда не используйте стульчик-бустер вместе с табуретом, вращающимся стулом, столешницей или другой поверхностью сиденья, где фиксирующие ремни не могут быть закреплены должным образом.

- Изделие предназначено для установки на стул для взрослых с минимальными размерами: высота спинки 44 см, длина сиденья 32 см, ширина 33 см.
- Используйте стульчик-бустер только по назначению. Никогда не используйте стульчик-бустер в автомобилях в качестве автокресла.
- Не используйте изделие, прежде чем убедиться, что все детали исправны, правильно установлены и зафиксированы.
- Имейте в виду, что размещать изделие рядом с открытым огнем и другими источниками сильного тепла опасно.
- Установка стульчика-бустер на взрослом стуле должна осуществляться только взрослым.
- Никогда не поднимайте, не двигайте, не делайте настройки или ремонтируйте стульчик, когда в нем есть ребенок. Это может привести к травме ребенка.
- Не вносите изменения, улучшения или модификации в конструкцию, так как это может поставить под угрозу безопасность ребенка. Для получения консультации обратиться в авторизованный сервис или к продавцу, у которого вы приобрели изделие.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ВАЖНО!** Диаграммы и рисунки в этой инструкции являются только иллюстративными и ориентировочными. Проверяйте надежность фиксации после каждой операции.

### КОМПОНЕНТЫ – РИСУНОК 1

**А.** Стульчик-бустер; **В.** и **С.** Двойной съемный столик (наружный и внутренний); **Д.** Игрушки для крепления на досках (2 шт.); **Е.** Ножки (4 шт.).

### СБОРКА СТУЛЬЧИКА-БУСТЕР – РИСУНКИ 2, 3 и 4

Строго соблюдайте инструкции и последовательность сборки изделия, как показано на схемах.

**ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что основа собрана правильно и устойчиво, это обеспечит безопасность вашего ребенка!

**1. Крепление ножек стульчика-бустер – см. рисунок 2.** Поместите четыре ножки (Е) стульчика-бустер в отверстия, расположенные в нижней части сиденья (А). При вставке ножек убедитесь, что они выровнены и находятся на одинаковой высоте, закрепив их с помощью пазов, расположенных

внутри крепежных отверстий. Чтобы отрегулировать высоту ножек, нажмите кнопку и отрегулируйте ножку на одной из трех возможных высот.

### **2. Монтаж столика – см. рисунок 3.**

Сдвиньте столик (B) на держатели с обеих сторон стульчика-бустер. Столик регулируется в 3-х положениях. Осторожно сдвинув столик вперед и назад, вы можете отрегулировать его в нужное положение. Вставьте внутреннюю рамку в столик.

**Внимание!** Всегда используйте столик для кормления с ремнями безопасности! Столик для кормления не предназначен для предотвращения падения ребенка.

### **3. Установка игрушек на столик – см. рисунок 4.**

Поместите игрушки (D) в соответствующие отверстия столика. Легким нажимом зафиксируйте их, убедившись, что они надежно закреплены. Чтобы удалить игрушку, сожмите дно игрушки и вытащите ее из отверстия.

### **УСТАНОВКА СТУЛЬЧИКА-БУСТЕР НА СТУЛ – рисунки 5 и 6**

1. Разместите стульчик-бустер на стуле для взрослых с минимальными размерами, указанными на рисунке 8.
2. Оберните ремень безопасности вокруг спинки стула для взрослых и застегните пряжку, чтобы зафиксировать ее.
3. Оберните боковой ремень стульчика-бустер под сиденьем стула для взрослых и застегните пряжку, чтобы зафиксировать ее.
4. Затяните ремни от пряжек регулировки длины так, чтобы стульчик-бустер был надежно и неподвижно закреплен к стулу.

### **Внимание! Важно при установке стульчика-бустер на стул для взрослых:**

- Всегда используйте полный комплект ремней безопасности (боковых и верхних), чтобы прочно закрепить стульчик-бустер на стул.
- Убедитесь, что все детали собраны и закреплены правильно.
  - Если стул обит несъемной подушкой, после того, как разместите ребенка снова на стульчик-бустер, убедитесь, что боковой ремень прочно закреплен на сиденье стула.

**УСТАНОВКА СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ – РИСУНОК 7:** Перед укладкой ребенка расстегните механизм. Уложите ребенка и пристегните ремни (при правильной фиксации в пряжке вы услышите щелчок). Закрепите

ремни на талии ребенка в удобном для него положении. Проверьте систему безопасности, слегка потянув ее от ребенка. Система безопасности должна оставаться прикрепленной.

## **ИНСТРУКЦИИ ПО ЧИСТКЕ И ПОДДЕРЖКЕ**

### **Чистка и хранение:**

- Протирать пластиковые и металлические части изделия только влажной тканью. Протирайте только мягкой, слегка влажной тканью.
- Не чистить моющими средствами, содержащими абразивные частицы, на основе аммиака, отбеливателя или алкоголя.
- Дать изделию высохнуть полностью после чистки, а затем хранить его.
- Не размещать никаких-либо предметов на или в стульчике для кормления, чтобы избежать повреждения структуры.
- Хранить изделие в сухом и чистом месте. НЕ подвергать изделие воздействию прямых солнечных лучей, дождя, влажности или резких изменений температуры.

### **Поддержка:**

- Для обеспечения безопасности вашего ребёнка и дальнейшего использования этого стульчика для кормления, мы рекомендуем вам регулярно проверять механизмы блокировки, ремни безопасности и застёжки, соединения и механизмы для регулировки сидения и крепления механизмов для износа, повреждения или поломки.
- Если вы обнаружите ослабленные соединения, порванные, треснувшие или повреждённые детали, они должны быть отремонтированы или заменены оригинальными частями в авторизованном сервисном центре. Чтобы сделать это, обратитесь к продавцу, у которого вы приобрели изделие.
- Если вы обнаружите повреждения или что какая-либо функция стульчика не работает, вы должны прекратить использование до тех пор, пока повреждение не будет отремонтировано. Чтобы сделать это, обратитесь к продавцу, у которого вы приобрели изделие.

**Сделано для Moni в КНР**

**Производитель и импортер: ООО «Мони Трейд»,**

**Адрес: Болгария, София, Требич, ул. Доло 1,**

**Телефон: 003592/936 07 90, веб-сайт: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**



Questo prodotto è stato fabbricato in conformità ai requisiti delle norme europee: EN 16120:2012+A2:2016 “Articoli di puericoltura”. Rialzo sedia; EN 71-1:2014+A1:2018 “Sicurezza di giocattoli. Proprietà meccaniche e fisiche e EN 71-2:2011+A1:2014 “Sicurezza dei giocattoli. Infiammabilità”.

**IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.**

### **ATTENZIONE!**

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Utilizzare sempre il sistema di ritenuta e assicurarsi che sia correttamente assemblato e regolato.
- Utilizzare sempre il sistema di fissaggio alla sedia e assicurarsi prima dell'uso che sia fissato correttamente.
- Prima dell'uso, verificare sempre la sicurezza e la stabilità del prodotto sulla sedia.
- Non utilizzare questo prodotto su sgabelli o panche.
- Questo prodotto è progettato per bambini che possono stare seduti autonomamente (almeno 6 mesi di età) e fino a 36 mesi oppure con un peso massimo di 15 kg.
- Tenere presente il rischio di inclinazione e di ribaltamento della sedia da adulti con un rialzo montato se il bambino accede e si spinge con i piedi contro un tavolo o altro supporto solido.
- Non utilizzare la sedia sollevatore se qualche parte risulta rotta, persa o mancante.
- Non utilizzare pezzi di ricambio ed altri componenti non forniti dal costruttore. Essi possono rendere il rialzo instabile.
- Il rialzo sedia può essere utilizzato con una sedia da cucina standard. Non utilizzare mai il rialzo con uno sgabello, sedia girevole, piano cucina o altra superficie di seduta su cui le cinture di sicurezza non possono essere correttamente fissate.
- Questo prodotto è progettato perché sia installato su una sedia per adulti con misure minime: altezza dello schienale 44 cm, lunghezza del sedile 32 cm, larghezza 33 cm.
- Utilizzare il rialzo sedia solo per lo scopo previsto. Non utilizzare mai il rialzo sedia in veicoli come seggiolino auto.

- Non utilizzare il prodotto prima di essersi accertato che tutte le parti siano integre e ben fissate nella posizione corretta.
- Tenere presente che è pericoloso posizionare il prodotto vicino a fiamme libere e altre fonti di forte calore.
- Il montaggio del rialzo sulla sedia da adulti deve essere effettuato solo da un adulto.
- Mai sollevare, muovere, fare regolazioni o riparazioni del rialzo sedia mentre c'è un bambino dentro. Ciò potrebbe portare a lesioni al bambino.
- Non apportare alcun cambiamento, miglioramento o modifica alla struttura del prodotto perché ciò potrebbe mettere in pericolo la sicurezza del bambino. In caso di necessità rivolgersi al rivenditore o a un riparatore autorizzato per consulenza e riparazione.

## ISTRUZIONI PER L'USO

**AVVERTENZE!** Gli schemi e le figure in queste istruzioni sono solo a titolo illustrativo ed indicativo. Controllare la stabilità del fissaggio dopo ogni operazione eseguita.

### COMPONENTI – ILLUSTRAZIONE 1

**A.** Rialzo sedia; **B.** e **C.** Doppio vassoio (interno ed esterno); **D.** Giocattoli da montare sul vassoio (2 pz); **E.** Gambe (4 pz).

### ASSEMBLAGGIO DEL RIALZO SEDIA - FIGURE 2, 3 e 4

Seguire scrupolosamente le istruzioni e la sequenza di montaggio del prodotto come mostrato agli schemi.

**AVVERTENZE!** Assicurarsi che la base sia assemblata correttamente ed è stabile, ciò garantisce la sicurezza del Vostro bambino!

**1. Montaggio delle gambe del rialzo sedia - vedere figura 2.** Introdurre le quattro gambe (E) del rialzo sedia nelle apposite aperture sulla parte inferiore della seduta (A). All'inserimento delle gambe accertarsi che siano allineate e che si trovino alla stessa altezza mediante la loro fissazione con l'aiuto di scanalature realizzate all'interno delle aperture di montaggio. Per regolare l'altezza delle gambe premere sul pulsante e posizionare la gamba all'una delle tre altezze possibili.

### 2. Installazione del vassoio – vedere figura 3.

Far scivolare il vassoio (B) sui supporti da entrambi i lati del rialzo sedia. Il vassoio può essere regolato in 3 posizioni. Facendo leggermente scivolare il

vassoio in avanti o indietro, esso può essere regolato nella posizione desiderata. Inserire il telaio interno nel vassoio.

**Attenzione!** Utilizzare il vassoio sempre in combinazione con le cinture di sicurezza messe! Il vassoio non è previsto per proteggere il bambino dalla caduta.

### **3. Installazione di giocattoli sul vassoio – vedere figura 4.**

Inserire i giocattoli (D) nelle apposite aperture del vassoio. Bloccarli in posizione con una leggera pressione dopo essersi assicurato di averli saldamente fissati. Per rimuovere il giocattolo, stringere la parte inferiore del giocattolo e tirarlo fuori dall'apertura.

### **MONTAGGIO DEL RIALZO SEDIA SU UNA SEDIA - FIGURE 5 e 6**

1. Posizionare il rialzo su una sedia da adulti avente le dimensioni minime indicate alla figura 8.

2. Avvolgere la cinghia dello schienale del rialzo sedia attorno allo schienale della sedia da adulti e agganciare la fibbia per fissarlo.

3. Avvolgere la cinghia laterale del rialzo sedia sotto la seduta della sedia da adulti e agganciare la fibbia per fissarlo.

4. Serrare bene le cinghie per mezzo delle fibbie di regolazione della lunghezza in modo che il rialzo sedia sia sicuramente fissato e immobile rispetto alla sedia.

### **Attenzione! Importante per il montaggio del rialzo sedia sulla sedia da adulti:**

- Utilizzare sempre il set completo di cinture per la sedia (laterale e superiore), per fissare saldamente il rialzo sedia sulla sedia.
- Assicurarsi che tutte le parti siano correttamente assemblate e fissate.
- Se la sedia da adulti presenta un'imbottitura non sfoderabile, dopo aver posizionato il bambino sul rialzo sedia, accertarsi di nuovo che la cintura laterale sia saldamente fissata alla seduta della sedia.

**POSIZIONAMENTO DEL SISTEMA DI SICUREZZA – FIGURA 7:** Slacciare il meccanismo prima di posizionarci il neonato. Posizionare il neonato ed allacciare gli spallacci (sentirete il clic se fissato correttamente nella fibbia). Allacciare le cinture intorno alla vita del bambino in una posizione che sia comoda per lui. Controllare il sistema di sicurezza allontanandolo leggermente dal bambino. Il sistema di sicurezza deve rimanere attaccato.

## **ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE**

### **Pulizia:**

- Pulire le parti in plastica e in metallo del prodotto solo con un panno inumidito. Pulire solo con un panno morbido e leggermente umido.
- Non pulire con detergenti aggressivi contenenti particelle abrasive, detergenti a base di ammoniaca, candeggina o alcool.
- Lasciare il prodotto asciugare completamente dopo la pulizia e poi riporlo.
- Non mettere nessun articolo su o nel seggiolone per evitare danneggiamenti alla sua struttura.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto e pulito. NON esporre il prodotto all'effetto della luce diretta del sole, la pioggia, l'umidità o bruschi cambiamenti di temperatura.

**Manutenzione:**

- Per garantire la sicurezza del vostro bambino e l'uso prolungato di questo seggiolone, consigliamo di controllare regolarmente i dispositivi di bloccaggio, le cinture di sicurezza e gli agganci, gli allacciamenti e i meccanismi di regolazione del seggiolone e i meccanismi di fissaggio per usura, danni o strappi.
- Se si riscontrano collegamenti allentati, parti strappate, fessurate o danneggiate, queste devono essere riparate o sostituite con parti originali da un centro di assistenza autorizzato. A tal fine, contatta il punto di vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto.
- Se si riscontra un guasto o che una funzione del seggiolone non funziona, è necessario smettere di utilizzarlo fino a quando non viene accertato il guasto. A tal fine, contatta il punto di vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto

**Realizzato per Moni nella RPC**

**Produttore e importatore: Moni Trade Ltd.,**

**Indirizzo: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,**

**Numero di telefono: 003592/936 07 90, sito web: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

Ce produit est fabriqué conformément aux exigences des normes européennes : EN 16120:2012+A2:2016 « Produits pour élever de jeunes enfants. Rehausseur à monter sur une chaise » ; EN 71-1:2014+A1:2018 « Sécurité des jouets pour enfants. Propriétés mécaniques et physiques », et EN 71-2:2011+A1:2014 « Sécurité des jouets pour enfants. Inflammabilité ».

**IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

### **AVERTISSEMENT !**

- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Toujours utiliser le système de retenue et s'assurer qu'il est correctement ajusté.
- Toujours utiliser le système d'attache à la chaise et s'assurer qu'il est correctement ajusté.
- Toujours vérifier la sûreté et la stabilité du produit sur la chaise pour adulte avant son utilisation.
- Ne pas utiliser ce produit sur des tabourets ou des bancs.
- Ce produit est destiné aux enfants pouvant s'asseoir seuls (au moins de 6 mois) et jusqu'à 36 mois ou de poids maximal de 15 kg.
- Considérez le risque de basculement et de renversement de la chaise adulte avec un rehausseur chaise monté au-dessus si l'enfant atteint et pousse avec ses pieds sur une table ou une autre base solide.
- N'utilisez pas la chaise élévatrice en cas de pièce cassée, perdue ou manquante.
- N'utilisez pas de pièces de rechange et d'autres composants non fournis par le fabricant. Ils peuvent rendre la chaise instable.
- Le rehausseur chaise peut être utilisé avec une chaise de cuisine ou de salle à manger standard. N'utilisez jamais le rehausseur chaise avec un tabouret, une chaise pivotante, une table ou toute autre surface d'assise où les ceintures de sécurité ne peuvent pas être correctement attachées.
- Ce produit est conçu pour être monté sur une chaise adulte aux dimensions minimales : hauteur dossier 44 cm, longueur assise 32 cm, largeur 33 cm.

- N'utilisez le rehausseur chaise que pour l'usage auquel il est destiné. N'utilisez jamais le rehausseur chaise dans les véhicules à moteur comme siège d'auto.
- N'utilisez pas le produit avant de vous être assuré que toutes les pièces sont en bon état de fonctionnement et qu'elles sont insérées et fixées dans la bonne position.
- Notez qu'il est dangereux de placer le produit à proximité de flammes nues et d'autres sources de chaleur intense.
- L'installation du rehausseur chaise sur la chaise adulte ne doit être effectuée que par un adulte.
- Ne soulevez, déplacez, réglez ou réparez jamais le siège lorsqu'un enfant s'y trouve. Cela peut causer des blessures à l'enfant.
- N'apportez pas de changements, d'améliorations ou de modifications à la structure, car cela pourrait mettre en danger la sécurité de l'enfant. Si nécessaire, contactez le revendeur ou un centre de service agréé pour consultation et réparation.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

**IMPORTANT !** Les diagrammes et les figures de cette instruction ne sont qu'illustratifs et indicatifs. Vérifier la fixation de la fixation après chaque opération.

### COMPOSANTS – FIGURE 1

**A.** Rehausseur chaise ; **B.** et **C.** Double table à manger (extérieure et intérieure) ; **D.** Jouets à monter sur la table (2 unités) ; **E.** Pieds (4 unités).

### ASSEMBLER LE REHAUSSEUR CHAISE – FIGURES 2, 3 et 4

Suivez strictement les instructions et l'ordre d'assemblage du produit comme indiqué dans les diagrammes.

**ATTENTION !** Assurez-vous que la base est assemblée de manière correcte et que celle-ci est stable, cela assure la sécurité de votre enfant !

**1. Monter les pieds du rehausseur chaise – voir la figure 2.** Insérez les quatre pieds (E) du rehausseur chaise dans les trous situés au bas du siège (A). Lors du montage des pieds, assurez-vous qu'ils sont alignés et à la même hauteur en les fixant à l'aide des rainures situées à l'intérieur des trous de montage. Pour régler la hauteur des pieds, appuyez sur le bouton et ajustez le pied à l'une des trois hauteurs possibles.

**2. Monter la table à manger – voir la figure 3.**

Faites glisser la table à manger (B) sur les supports de chaque côté du rehausseur chaise. Il est possible de régler la table à manger sur 3 positions. En faisant doucement glisser la table d'avant en arrière, il est possible de l'ajuster à la position souhaitée. Insérez le cadre intérieur dans la table à manger.

**Attention !** Utilisez toujours la table à manger en combinaison avec les ceintures de sécurité ! La table à manger n'est pas conçue pour empêcher l'enfant de tomber.

### **3. Monter des jouets sur la table à manger – voir la figure 4.**

Placez les jouets (D) dans les trous correspondants de la table à manger. En pressant légèrement, fixez-les en vous assurant qu'ils sont bien fixés. Pour retirer le jouet, serrez le bas du jouet et retirez-le du trou.

### **MONTAGE DU REHAUSSEUR CHAISE SUR UNE CHAISE – FIGURES 5 et 6**

1. Placez le rehausseur chaise sur une chaise adulte aux dimensions minimales indiquées à la figure 8.

2. Enroulez la ceinture du dossier du rehausseur chaise autour du dossier de la chaise adulte et attachez la boucle pour le fixer.

3. Enroulez la ceinture latérale du rehausseur chaise sous le siège de la chaise adulte et attachez la boucle pour la fixer.

4. Serrez bien les ceintures de réglage de la longueur afin que le rehausseur chaise soit solidement fixé et immobile par rapport à la chaise adulte.

### **Attention ! Important lors du montage du rehausseur sur la chaise adulte :**

- Utilisez toujours le jeu complet de ceintures de sécurité (latérale et supérieure) pour fixer solidement le rehausseur sur la chaise adulte.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont assemblées et fixées correctement.
- Si la chaise est rembourrée avec un coussin non amovible, après avoir placé l'enfant dans le rehausseur chaise, assurez-vous que la ceinture latérale est fermement fixée au siège de la chaise adulte.

**MONTAGE DU SYSTEME DE SÉCURITÉ – FIGURE 7 :** Défaites le mécanisme avant de placer le bébé. Placez le bébé et attachez les sangles (une fois bien fixé dans la boucle, vous entendrez un « clic »). Attachez les sangles autour de la taille de l'enfant de sorte que la position lui soit confortable. Vérifiez le système de sécurité en le tirant légèrement loin de votre enfant. Le système de sécurité doit rester attaché.

## **INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN**

## **Nettoyage :**

- Nettoyez les pièces en plastique et en métal du produit uniquement avec un chiffon humide. Nettoyez uniquement avec un chiffon doux et légèrement humide.
- N'utilisez pas de détergents agressifs contenant des particules abrasives ou de tels à la base d'ammoniac, d'eau de javel ou d'alcool.
- Laissez le produit sécher complètement après nettoyage et ensuite vous pouvez le ranger.
- Ne posez aucun article sur ou dans la chaise haute afin d'éviter l'endommagement de sa structure.
- Conservez le produit dans un endroit sec et propre. NE PAS exposer le produit à l'influence directe de la lumière du soleil, la pluie, l'humidité ou de brusques changements de température.

## **Entretien**

- Pour garantir la sécurité de votre enfant et l'utilisation prolongée de cette chaise haute, nous vous recommandons de contrôler régulièrement les dispositifs de verrouillage, les ceintures de sécurité et les fermetures, les connexions et les dispositifs de réglage du siège et les mécanismes de fixation pour usure, endommagement ou déchirure.
- Si vous constatez des connexions lâches, pièces déchirées, fissurées ou endommagées, celles-ci doivent être réparées ou substituées de pièces d'origine par un service de réparation agréé. Dans ce but contactez le commerçant auprès duquel vous avez acheté le produit.
- Si vous constatez une défaillance ou qu'une des fonctions de la chaise ne fonctionne pas, vous devez cesser son utilisation jusqu'à ce que la défaillance ait été réparée. À cette fin contactez le commerçant auprès duquel vous avez acheté le produit.

**Conçu pour Moni en RPC**

**Fabricant et importateur : Moni Trade Ltd.,**

**Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,**

**Téléphone: 003592/936 07 90, site internet : [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**



Ovaj proizvod je proizveden u skladu sa zahtevima evropskih standarda: EN 16120:2012+A2:2016 „Proizvodi za odgajanje male dece. Pomoćno sedište za montiranje na stolicu“; EN 71-1:2014+A1:2018 „Sigurnost igračkaka. Mehanička i fizikalna svojstva“ i EN 71-2:2011+A1:2014 „Sigurnost igračkaka. Zapaljivost“.

## VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

### PAŽNJA!

- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.
- Uvek koristite sigurnosni sistem i uverite se da je pravilno postavljen.
- Uvek koristite sistem za pričvršćivanje stolice i proverite da li je pravilno postavljen pre upotrebe.
- Uvek proverite bezbednost i stabilnost proizvoda na stolici za odrasle pre upotrebe.
- Nemojte koristiti ovaj proizvod na stolicama ili klupama.
- Ovaj proizvod je namenjen za decu koja mogu da sede samostalno (bar 6 meseci), uzrasta do 36 meseci ili sa maksimalnom težinom 15 kg.
- Uzmite u obzir rizik od naginjanja i prevrtanja stolice za odrasle na kojoj je ugrađeno pomoćno sedište ako dete dohvati i gurne nogama sto ili drugu čvrstu podlogu.
- Nemojte koristiti bebičju stolicu ako uočite polomljenog, izgubljenog ili nedostajućeg dela.
- Nemojte koristiti rezervne delove i druge komponente koji nisu isporučeni proizvođačem. Oni mogu napraviti stolicu nestabilnom.
- Pomoćno sedište možete koristiti na standardnoj kuhinskoj i trpeznoj stolici. Nikada ne koristite podizno sedište na hoklici, okretnoj stolici, na stolu ili na drugoj površini za sedanje, na kojoj sigurnosni pojasevi ne mogu da budu pravilno pričvršćeni.
- Ovaj proizvod je dizajniran za montažu na stolicu za odrasle sa minimalnim dimenzijama: visina naslona 44 cm, dužina sedišta 32 cm, širina 33 cm.
- Koristite pomoćno sedište samo prema nameni. Nikada ne koristite podizno sedište u motornim vozilima kao auto sedište.
- Nemojte koristiti proizvod pre nego što se uverite da su svi delovi u dobrom stanju i da su umetnuti i fiksirani u ispravnom položaju.

- Imajte na umu da je opasno da proizvod bude postavljen u blizini otvorene vatre i drugih izvora toplote.
- Montiranje pomoćnog sedišta na stolici za odrasle treba da obavlja jedino odrasla osoba.
- Nikada ne podižite, ne premeštajte, ne podešavajte i ne popravljajte stolicu kada je dete u njoj. To može dovesti do ozlede deteta.
- Nemojte praviti promene, poboljšanja ili modifikacije na konstrukciji, jer to može ugroziti bezbednost deteta. Ako je potrebno, obratite se prodavcu ili ovlašćenom servisu radi konzultacija i popravke.

## UPUTSTVA ZA EKSPLOATACIJU

**VAŽNO!** Šeme i slike u ovom priručniku su samo ilustrativne i usmeravajuće. Posle svake radnje proveravajte da li su delovi dobro fiksirani.

Strogo pratite uputstva i redosled za sastavljanje proizvoda kao što je prikazano na dijagramima.

### SASTAVNI DELOVI – ILUSTRACIJA 1

**A.** Pomoćno sedišće; **B.** и **C.** Dupli poslužavnik za hranjenje (spoljašni i unutrašnji); **D.** Igračke za montiranje na poslužavniku (2 komada); **E.** Noge (4 komada).

### SASTAVLJANJE POMOĆNOG SEDIŠTA – SLIKE 2, 3 I 4

Strogo pratite uputstva i redosled za sastavljanje proizvoda kao što je prikazano na dijagramima.

**PAŽNJA!** Uverite se da je osnova pravilno zglobljena i da je stabilna, to će obezbediti sigurnost Vašeg deteta!

**1. Montiranje nogu na pomoćnom sedištu – pogledaj sliku 2.** Umetnite četiri noge (E) pomoćnog sedišta u otvorima na donjem delu sedišta (A). Prilikom postavljanja nogu uverite se da su poravnate i na istoj visini tako što ćete ih pričvrstiti pomoću žlebova koji se nalaze unutar montažnih rupa. Za podešavanje visine nogu pritisnite taster i podesite na jednu od tri moguće visine.

### **2. Montiranje poslužavnika za hranjenje – pogledajte sliku 3.**

Kliznite poslužavnik za hranjenje (B) na držače sa obe strane pomoćnog sedišta. Poslužavnik za hranjenje može se podešavati u 3 položaja. Laganim pomeranjem poslužavnika napred-nazad, možete ga podesiti u željeni položaj. Umetnite unutrašnji okvir u poslužavnik za hranjenje.

**Pažnja!** Koristite poslužavnik za hranjenje uvek u kombinaciji sa postavljenim sigurnosnim pojasevima! Poslužavnik nije namenjen da čuva dete od pada.

**3. Montiranje igračka na poslužavnik za hranjenje – pogledajte sliku 4.**

Umetnite igračke (D) u odgovarajućim otvorima na poslužavniku za hranjenje. Laganim pritiskom ih fiksirajte i uverite se da su dobro pričvršćeni. Za uklanjanje igračaka uhvatite donji deo igračke i povucite je iz otvora.

**MONTIRANJE POMOĆNOG SEDIŠTA NA STOLICI – SLIKE 5 I 6**

1. Montirajte pomoćno sedište na stolici za odrasle sa minimalnim dimenzijama, koje su navedene na slici 8.

2. Umotajte pojas naslona pomoćnog sedišta oko naslona stolice za odrasle i zakopčajte šnal da biste ga fiksirali.

3. Umotajte bočni pojas pomoćnog sedišta ispod sedišta stolice za odrasle i zakopčajte šnal da biste ga fiksirali.

4. Zategnite pojaseve pomoću šnale za podešavanje dužine tako da pomoćno sedište bude bezbedno fiksirano i nepokretno u odnosu na stolicu.

**PAŽNJA! Važno pri postavljanju pomoćnog sedišta na stolicu za odrasle:**

- Uvek koristite kompletan set sigurnosnih pojaseva (bočni i gornji) da bezbedno pričvrstite pomoćno sedište za stolicu.
- Uverite se da su svi delovi pravilno sastavljeni i fiksirani.
- Ako je stolica tapacirana neuklonivim jastukom nakon što stavite dete u pomoćno sedište, ponovo proverite da li je bočni pojas čvrsto pričvršćen za sedište stolice.

**MONTAŽA SIGURNOSNOG SISTEMA-SLIKU 7:** Pričvrstite naramenice u odgovarajuće rupe. Otkopčajte mehanizam pre nego što stavite bebu. Stavite bebu i zakopčajte pojaseve (ako ste ih pravilno fiksirali u šnal, čućete klik). Vežite pojaseve oko struka deteta u položaju koji mu je udoban. Proverite sigurnosni sistem tako što ćete ga lagano povući sa strane. Sigurnosni sistem mora ostati pričvršćen. Visinu naramenica možete podesiti prema visini deteta.

**PREPORUKE ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**

**Čišćenje i skladištenje:**

- Plastične i metalne delove proizvoda obrišite samo vlažnom krpom. Čistite jedino mekom vlažnom krpom.
- Ne čistite agresivnim deterdžentima koji sadrže abrazivne čestice, amonijaka, belila ili alkohola.

- Ostavite da se proizvod potpuno osuši nakon čišćenja, a zatim ga odložite za skladištenje.
- Ne postavljajte nikakve predmete na ili u stolici za hranjenje da biste izbegli oštećenje konstrukcije.
- Skladištite proizvod na suvom i čistom mestu. NE izlažite proizvod direktnoj sunčevoj svetlosti, kiši, vlazi ili naglim promenama temperature.

**Održavanje:**

- Da biste osigurali bezbednost svog deteta i dugotrajnu upotrebu ove stolice za hranjenje, preporučujemo Vam da redovno proveravate mehanizme za zaključavanje, sigurnosne pojaseve i kopče, zglobove i mehanizme za podešavanje sedišta i mehanizme za pričvršćivanje da nisu pohabani, oštećeni ili pokidani.
- Ako pronađete labave veze, pocepanih, napuklih ili oštećenih delova, oni treba da budu popravljani ili zamenjeni originalnim delovima od ovlašćenog servisnog centra. Za to treba da se obratite prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.
- Ako nađete kvar ili neka iz funkcija stolice ne radi, morate prestati da je koristite dok se kvar ne ukloni. Da biste to uradili, obratite se prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

**Napravljeno za Moni u NRK**  
**Proizvođač i uvoznik: Moni Trade doo,**  
**Adresa: Bugarska, Sofija, Trebič, ul. Dolo 1,**  
**Telefon: 003592/936 07 90, veb stranica: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

Dit product is vervaardigd in overeenstemming met de vereisten van de Europese normen: EN 16120:2012+A2:2016 "Producten voor het opvoeden van kleine kinderen. Hefzitting voor montage op een stoel"; EN 71-1:2014+A1:2018 "Veiligheid van kinderspeelgoed. Mechanische en fysieke eigenschappen" en EN 71-2:2011+A1:2014 'Veiligheid van kinderspeelgoed. Ontvlambaarheid'.

**BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.**

## **WAARSCHUWING!**

- Nooit het kind zonder toezicht laten.
- Gebruik altijd het veiligheidstuigje. Controleer of het tuigje juist is vastgemaakt.
- Altijd het stoelbevestigingssysteem gebruiken en voor gebruik controleren of alles goed vast zit.
- Voor gebruik altijd controleren of het product goed en veilig op de stoel voor volwassenen is bevestigd.
- Dit product niet op krukjes of banken gebruiken.
- Dit artikel is bedoeld voor kinderen die in staat zijn om zelfstandig te zitten (niet jonger dan 6 en niet ouder dan 36 maanden of met een maximaal gewicht van 15 kg)
- Houd rekening met het risico van kantelen en overrollen van de stoel voor volwassenen waarop een stoelverhoger is geïnstalleerd als het kind met de voeten reikt en duwt op een tafel of een andere stevige ondergrond.
- Gebruik de liftstoel niet als er een onderdeel kapot is, kwijt is of ontbreekt.
- Gebruik geen reserveonderdelen en andere componenten die niet door de fabrikant zijn geleverd. Ze kunnen de stoel onstabiel maken.
- De stoelverhoger kan worden gebruikt met een standaard keuken- of eetkamerstoel. Gebruik de stoelverhoger nooit met een kruk, draaistoel, aanrecht of ander zitoppervlak waar de veiligheidsgordelen niet goed kunnen worden vastgemaakt.
- Dit artikel moet worden gemonteerd op een stoel voor volwassenen die de volgende minimale afmetingen moet hebben: hoogte van de rugleuning: 44 cm; lengte van de zitting: + 32 cm; breedte 33 cm.

- Gebruik de stoelverhoger alleen voor het beoogde doel. Gebruik de stoelverhoger in motorvoertuigen nooit als autostoel.
- Gebruik het product niet voordat u er zeker van bent dat alle onderdelen in goede staat verkeren en in de juiste positie zijn geplaatst en vastgezet.
- Houd er rekening mee dat het gevaarlijk is om het product in de buurt van open vuur en andere bronnen van intense hitte te plaatsen.
- Installatie van de stoelverhoger op de stoel voor volwassenen mag alleen worden gedaan door een volwassene.
- Til, verplaats, verstel of repareer het zitje nooit als er een kind in zit. Dit kan letsel bij het kind veroorzaken.
- Breng geen veranderingen, verbeteringen of aanpassingen aan de constructie aan, aangezien dit de veiligheid van het kind in gevaar kan brengen. Neem indien nodig contact op met de dealer of een erkend servicecentrum voor overleg en reparatie.

## GEBRUIKSAANWIJZING

**BELANGRIJK!** De tekeningen en de afbeeldingen in deze instructie zijn louter illustratief en indicatief. Controleer na elke handeling of de onderdelen goed zijn bevestigd.

### **MONTEREN VAN DE STOELVERHOGER – AFBEELDINGEN 2, 3 en 4**

Volg strikt de instructies en de volgorde voor de montage van het product zoals weergegeven in de diagrammen.

**AANDACHT!** Zorg ervoor dat het frame correct gemonteerd en stabiel is. Dit is een garantie voor de veiligheid van uw kind!

**1. De poten van de stoelverhoger installeren – zie afbeelding 2.** Steek de vier poten (E) van de stoelverhoger in de gaten aan de onderkant van de stoel (A). Zorg er bij het installeren van de poten voor dat ze uitgelijnd en op dezelfde hoogte zijn door ze te bevestigen met behulp van de groeven in de montagegaten. Om de hoogte van de poten aan te passen, druk op de knop en stel de poot in op een van de drie mogelijke hoogtes.

### **2. Het eetblad installeren – zie afbeelding 3.**

Schuif het eetblad (B) op de houders aan weerszijden van de stoelverhoger. Het eetblad is in 3 standen te verstellen. Door het blad voorzichtig heen en weer te schuiven, verstelt u het in de gewenste positie. Plaats het binnenframe in het eetblad.

**Let op!** Gebruik het eetblad altijd in combinatie met veiligheidsgordelen! Het eetblad is niet ontworpen om te voorkomen dat het kind valt.

### **3. Het spelgoed op het eetblad monteren – zie afbeelding 4.**

Plaats het speelgoed (D) in de bijpassende gaten op het eetblad. Bevestig het met lichte druk en zorg ervoor dat het stevig vastzit. Om het speeltje te verwijderen, knijp in de onderkant ervan en trek het uit de gleuf

### **MONTEREN VAN DE STOELVERHOGER OP EEN STOEL – AFBEELDINGEN 5 en 6**

1. Plaats de stoelverhoger op een volwassen stoel met minimale afmetingen zoals weergegeven in afbeelding 8.
2. Wikkel de riem van de rugleuning van de stoelverhoger rond de rugleuning van de stoel voor volwassenen en maak de gesp vast om deze vast te zetten.
3. Wikkel de zijriem van de stoelverhoger onder de zitting van de stoel voor volwassenen en maak de gesp vast om deze vast te zetten.
4. Trek de riemen voor het verstellen van de lengte stevig aan zodat de stoelverhoger stevig vastzit en stilstaat ten opzichte van de stoel.

**Let op! Belangrijk bij het monteren van de stoelverhoger op de stoel voor volwassenen:**

- Gebruik altijd de volledige set veiligheidsriemen (zijkant en bovenkant) om de stoelverhoger stevig aan de stoel te bevestigen.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn gemonteerd en bevestigd.
- Als de stoel bekleed is met een niet-verwijderbaar kussen, moet u na het plaatsen van het kind in de stoelverhoger ervoor zorgen dat de zijriem stevig aan de zitting van de stoel is bevestigd.

**PLAATSEN VAN HET BEVEILIGINGSSYSTEEM - AFBEELDING 7:** Maak het mechanisme los voordat u de baby erin plaatst. Plaats de baby en maak de gordels vast (u hoort een klik-geluid wanneer deze goed in de gesp zijn vastgeklikt). Maak de gordels rond de taille van het kind zodat het zich comfortabel voelt. Controleer het veiligheidssysteem door lichtjes de gordels te trekken. Het veiligheidssysteem moet bevestigd blijven.

## **RICHTLIJNEN VOOR REINIGING EN ONDERHOUD**

**Reiniging en opslag:**

- Veeg de plastic en metalen delen van het product alleen af met een vochtige doek. Enkel met een zachte vochtige doek reinigen.

- Niet reinigen met agressieve schoonmaakmiddelen die schurende deeltjes bevatten, of met schoonmaakmiddelen op ammoniak, bleekmiddel of alcohol.
- Laat het product na het reinigen volledig drogen en berg het vervolgens op.
- Plaats geen voorwerpen op of in de kinderstoel om structurele schade te voorkomen.
- Bewaar het product op een droge en schone plaats. Stel het product NIET bloot aan direct zonlicht, regen, vocht of plotselinge temperatuurschommelingen.

**Onderhoud:**

- Om de veiligheid van uw kind en het blijvende gebruik van deze hoge stoel te garanderen, raden wij u aan om de vergrendelingsmechanismen, veiligheidsgordels en gespen, gewrichten en verstelmechanismen van de stoel en bevestigingsmechanismen regelmatig te controleren op slijtage, beschadiging of breuk.
- Als u losse verbindingen, kapotte, gebarsten of beschadigde onderdelen aantreft, moeten deze worden gerepareerd of vervangen door originele onderdelen door een erkend servicecentrum. Neem hiervoor contact op met de winkel waar je het product hebt gekocht.
- Als u schade aantreft of dat een functie van de stoel niet werkt, moet u stoppen met het gebruik ervan totdat de schade is gevonden. Neem hiervoor contact op met de winkel waar je het product hebt gekocht.

**Gemaakt voor Moni in de VRC**

**Fabrikant en importeur: Moni Trade Ltd.,**

**Adres: Bulgarije, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,**

**Telefoonnummer: 003592/936 07 90, website: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**